

Dan id-dokument ġie magħmul bil-hsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1881/2006

tad-19 ta' Diċembru 2006

li tiffissa l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(ĠU L 314M, 1.12.2007, p. 558)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <u>M1</u>	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1126/2007 tat-28 ta' Settembru 2007	L 255	14	29.9.2007
► <u>M2</u>	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 565/2008 tat-18 ta' Ġunju 2008	L 160	20	19.6.2008
► <u>M3</u>	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 629/2008 tat-2 ta' Lulju 2008	L 173	6	3.7.2008



REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1881/2006

tad-19 ta' Diċembru 2006

li tiffissa l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 315/93 tat-8 ta' Frar 1993 li jstabbilixxi il-proċeduri tal-Komunità għall-kontaminanti fl-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 466/2001 tat-8 ta' Marzu 2001 li jiffissa l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel ⁽²⁾ gie emendat sostanzjalment ħafna drabi. Huwa neċessarju li jergġu jigu emendati l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti biex tiġi kkunsidrata l-informazzjoni ġdida u l-iżviluppi fil-Codex Alimentarius. Fl-istess ħin, it-test għandu, fejn jixraq, jiġi ċċarat. Ir-Regolament (KE) Nru 466/2001 għandu għalhekk jiġi sostitwit.
- (2) Huwa essenzjali, sabiex issir protezzjoni tas-saħħa pubblika, li l-kontaminanti jinżammu f'livelli li huma aċċettabbli tossikoloġikament.
- (3) Minħabba d-disparitajiet bejn il-ligijiet ta' l-Istati Membri u r-riskju konsegwenti ta' tagħwiġ fil-kompetizzjoni, għal uħud mill-kontaminanti huma meħtieġa miżuri Komunitarji sabiex tiġi żgurata l-unità tas-suq filwaqt li jinżamm il-prinċipju tal-proporzjonalità.
- (4) Il-livelli massimi għandhom jigu ffixxati fuq livell strett li jkun jista' jintlaħaq b'mod raġonevoli permezz ta' prattiki agrikoli, ta' sajd u ta' manufattura tajbin u bil-konsiderazzjoni tar-riskju li huwa relatat mal-konsum ta' l-ikel. Fil-każ tal-kontaminanti li huma kkunsidrati karċinoġeni ġenotossiċi jew fil-każ fejn l-esponent kurrenti tal-popolazzjoni jew ta' gruppi vulnerabbli fil-popolazzjoni huwa qrib jew oġġet mill-konsum tollerabbli, il-livelli massimi għandhom jigu ffixxati fuq livell li jkun baxxi kemm jista' jintlaħaq (ALARA). Tali avviċinamenti jaċċertaw li l-operaturi fil-kummerċ ta' l-ikel japplikaw miżuri għall-prevenzjoni u t-tnaqqis tal-kontaminazzjoni sakemm huwa possibbli sabiex jiproteġu s-saħħa pubblika. Aktar minn hekk huwa xieraq għall-protezzjoni tas-saħħa tat-trabi u t-tfal iżgħar, li jiffurmaw grupp vulnerabbli, li jiġi stabbilit l-iktar livell baxx, li jista' jinkiseb permezz tal-għażla stretta tal-materja prima użata fil-manifattura ta' l-ikel tat-trabi u l-ikel tat-tfal iżgħar. Il-għażla bir-reqqa tal-materja prima hija xierqa wkoll għall-produzzjoni ta' ċerti oġġetti ta' l-ikel speċifiċi bħalma huma l-granza għall-konsum mill-bniedem.
- (5) Sabiex il-livelli massimi jkun jistgħu jigu applikati għall-oġġetti ta' l-ikel innixfin, ipproċessati u komposti, fejn ma gew stabbiliti ebda livelli massimi Komunitarji, l-operaturi fil-kummerċ ta' l-ikel għandhom jipprovdu konċentrazzjoni speċifika u fatturi ta' dilwizzjoni akkumpanjati minn *data* sperimentali li tiġġustifika l-fattur propost.

⁽¹⁾ ĠU L 37, 13.2.1993, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 77, 16.3.2001, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 199/2006 (ĠU L 32, 4.2.2006, p. 32).

▼B

- (6) Sabiex tkun aċċertata l-protezzjoni effiċjenti tas-saħħa pubblika, l-prodotti li fihom il-kontaminanti li huma oghla mil-livelli massimi m'għandhomx jitqieghdu fis-suq bħala tali, wara t-taħlit ma' oġġetti ta' l-ikel oħrajn jew użati bħala ingredjent f'ikel ieħor.
- (7) Huwa magħruf li lis-issortjar jew trattamenti fiżiċi oħrajn jagħti l-possibbiltà ta' tnaqqis tal-kontenut ta' l-alfatossini ta' konsenji ta' ġwież ta' l-art, ġwież, frott imnixxef u qamħirrum. Sabiex jitnaqqsu l-effetti fuq il-kummerċ, jixraq li jiġi permess kontenut ta' alfatossini oghla għal dawk il-prodotti li mhumiex mahsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel. F'dawn il-każi, il-livelli massimi ta' l-alfatossini għandhom jiġu ffixxati bil-konsiderazzjoni ta' l-effettività tat-trattamenti msemmija hawn fuq għat-tnaqqis tal-kontenut ta' l-alfatossini fil-ġwież ta' l-art, fil-ġwież, fil-frott imnixxef u fil-qamħirrum sa livelli li huma taħt il-limiti ta' kontenut massimu stipulati għal dawk il-prodotti li huma mahsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew għall-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel.
- (8) Sabiex jingiebb fis-seħh l-infurzar effettiv tal-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti f'ċerti oġġetti ta' l-ikel, jixraq li jiġu pprovduti dispozizzjonijiet xierqa ta' tikkettjar għal dawn il-każi.
- (9) Minhabba l-kondizzjonijiet klimatiċi ta' ċerti Stati Membri, huwa diffiċli li jiġi aċċertat li l-livelli massimi ma jiġux maqbuza għall-hass frisk u għall-ispinaċi friski. Dawn l-Istati Membri għandhom jingħataw permess għal perijodu temporanju sabiex ikomplu jawtorizzaw il-bejgħ fis-suq tal-hass frisk u ta' l-ispinaċi frisk ikkoltivat u mahsub għall-konsum fit-territorju tagħhom b'kontenut ta' nitrati li huwa oghla mil-livelli massimi. Il-produtturi tal-hass u ta' l-ispinaċi stabbiliti fl-Istati Membri li ngħataw dawn l-awtorizzazzjonijiet imsemmija għandhom progressivament jimmodifikaw il-metodi agrikoli tagħhom billi japplikaw il-prattiki ta' agrikoltura tajba rrakkomandati fuq livell nazzjonali.
- (10) Ċerti speċi ta' ħut li joriġinaw mir-reġjun Baltiku jistgħu jinkludu livelli għoljin ta' dijossini u ta' PCBs li jixbhu lid-dijossini. Proporzjonijiet sinifikanti ta' dawn l-ispeċi ta' ħut mir-reġjun Baltiku mhux ser jikkonformaw mal-livelli massimi u għalhekk ser jiġu esklużi mid-dieta. Hemm indikazzjonijiet li l-esklużjoni tal-ħut mid-dieta jista' jkollha impatt sanitarju negattiv fuq ir-reġjun Baltiku.
- (11) L-Iżvezja u l-Baltiku għandhom sistema fis-seħh li għandha l-kapaċità li taċċerta li l-konsumaturi huma infurmati sew dwar ir-rakkomandazzjonijiet ta' dieta li jikkonċernaw ir-restrizzjonijiet fuq il-konsum ta' ħut mir-reġjun Baltiku permezz ta' gruppi identifikabbli tal-popolazzjoni sabiex jevitaw ir-riskji sanitarji potenzjali. Għalhekk, jixraq li tingħata deroga lill-Finlandja u l-Iżvezja sabiex jitqieghdu fis-suq għall-perijodu temporanju ċerti speċi ta' ħut li joriġinaw mir-reġjun Baltiku u li huma mahsuba għall-konsum fit-territorju tagħhom b'livelli ta' dijossini u ta' PCBs li jixbhu d-dijossini li huwa oghla minn dawk stipulati f'dan ir-Regolament. Il-miżuri neċessarji għandhom jiġu implimentati sabiex ikun aċċertat li l-ħut u l-prodotti tal-ħut ma jikkonformawx mal-livelli massimi ma jitqieghdux fis-suq fi Stati Membri oħrajn. Il-Finlandja u l-Iżvezja jirrapportaw kull sena lill-Kummissjoni r-riżultati tal-monitoraġġ tagħhom tal-livelli tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini mir-reġjun Baltiku u l-miżuri għat-trażzin ta' l-esponiment tal-bniedem għad-dijossini u għall-PCBs li jixbhu d-dijossini mir-reġjun Baltiku.
- (12) Sabiex ikun aċċertat il-livelli massimi jiġu infurzati b'mod uniformi, l-istess kriterji ta' kampjunar u l-istess kriterji ta' rendiment fl-analiżi għandhom jiġu applikati mill-awtoritajiet kompetenti fil-Komunità. Huwa għaldaqstant importanti li r-riżultati

▼B

analitiċi jiġu rrappurtati u interpretati b'mod uniformi. Il-miżuri fir-rigward tal-kampjunar u ta' l-analiżi speċifikati f'dan ir-Regolament jipprovdu għal regoli uniformi dwar rappurtar u interpretazzjoni.

- (13) Għal ċerti kontaminanti, l-Istati Membri u l-partijiet interessati għandhom jimmonitorjaw u jirrappurtaw il-livelli, kif ukoll il-progress fir-rigward ta' l-applikazzjoni u l-miżuri preventivi, sabiex jippermettu lill-Kummissjoni li tivvaluta l-htieġa ta' modifika tal-miżuri eżistenti jew tadotta miżuri addizzjonali.
- (14) Kull livell massimu adottat fuq livell Komunitarju jista' jkun soġġett għal reviżjoni sabiex jittiehdu in konsiderazzjoni l-avvanzi fix-xjenza u l-konossenza teknika u t-titjib fil-prattiki tajbin ta' agrikoltura, sajd u manifattura.
- (15) Il-granza u ż-żrieragħ jistgħu jitqieghdu fis-suq għall-konsum dirett mill-bniedem u huwa għalhekk xieraq li jiġi stabbilit livell massimu għad-*deoxynivalenol* u *zearalenone* għal dawn il-komoditajiet.
- (16) Il-Codex Alimentarius iffissa reċentement il-livell massimu għaċ-ċomb fil-hut li huwa aċċettat mill-Komunità. Huwa għalhekk xieraq li tiġi mmodifikata d-dispożizzjoni kurrenti għaċ-ċomb fil-hut kif jixraq.
- (17) Ir-Regolament Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistipula regoli speċifiċi ta' l-iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali ⁽¹⁾ jiddefinixxi l-oġġetti ta' l-ikel li joriġinaw mill-annimali, u b'konsegwenza ta' dan l-inkluzjonijiet fir-rigward ta' l-oġġetti ta' l-ikel li joriġinaw mill-annimali għandhom jiġu emendati f'ċerti każi skond it-terminologija użata f'dak ir-Regolament.
- (18) Huwa meħtieġ li jiġi pprovdut li l-livelli massimi tal-kontaminanti ma japplikawx għall-oġġetti ta' l-ikel li tqieghdu legalment fuq is-suq Komunitarju qabel id-data ta' l-applikazzjoni ta' dawn il-livelli massimi.
- (19) Fir-rigward tan-nitrati, il-hxejjex huma sors ewlieni għall-konsum uman tan-nitrati. Il-Kumitat Xjentifiku ta' l-Ikel (SCF) stipula fl-opinjoni tiegħu tat-22 ta' Settembru 1995 ⁽²⁾ li l-konsum totali tan-nitrati huwa normalment inqas sew mill-konsum aċċettabbli ta' kuljum (ADI) ta' 3,65 mg/kg ta' piż tal-ġisem (bw). Hu rrrakkomanda, madanakollu, t-tkomplija ta' l-isforzi biex jitnaqqas l-esponiment tan-nitrat minhabba l-ikel u l-ilma.
- (20) Minhabba li l-kondizzjonijiet klimatiċi għandhom influwenza ewlenija fuq il-livelli tan-nitrati f'ċerti hxejjex bħalma huma l-hass u l-ispinaci, livelli massimi differenti għandhom b'hekk jiġu ffissati skond l-istaġjun.
- (21) Fir-rigward ta' l-*alfatossini*, l-SCF ta l-opinjoni tiegħu fit-23 ta' Settembru 1994 li l-*alfatossini* huma karċinoġeni ġenotossiċi ⁽³⁾. Skond dik l-opinjoni, jixraq li jiġi limitat il-kontenut totali ta' l-*alfatossini* ta' l-ikel (somma ta' l-*alfatosini* B₁, B₂, G₁ u G₂) kif ukoll il-kontenut ta' l-*alfatossina* B₁ biss li huwa l-kompost tossiku l-iktar perikoluż. Għall-*alfatossina* M₁ fl-ikel tat-trabi u l-ikel tat-tfal żgħar, tnaqqis possibbli tal-livell kurrenti massimu għandu jiġi kkunsidrat fid-dawl ta' l-iżviluppi fil-proċeduri analitiċi.

⁽¹⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55, kif ikkoreġut bil-ĠU L 226, 25.6.2004, p. 22. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1662/2006 (ĠU L 320, 18.11.2006, p. 1).

⁽²⁾ Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel, it-38 serje, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel dwar in-nitrati u n-nitriti, p. 1, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_38.pdf

⁽³⁾ Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel il-35 serja, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel dwar l-*alfatossini*, l-*ochratoxin A* u l-*patulin*, p. 45, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_35.pdf.

▼B

- (22) Fir-rigward ta' l-*Ochratoxin A* (OTA), l-SCF adotta opinjoni xjentifika fis-17 ta' Settembru 1998 ⁽¹⁾. Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta ta' l-OTA mill-popolazzjoni tal-Komunità saret ⁽²⁾ fil-qafas tad-Direttiva tal-Kunsill 93/5/KEE tal-25 ta' Frar 1993 dwar l-assistenza għall-Kummissjoni u l-koperazzjoni mill-Istati Membri fl-eżaminazzjoni xjentifika tal-mistoqsijiet li jirrigwardaw l-ikel ⁽³⁾ (SCOOP). L-Awtorità Ewropea ta' l-Ikel (EFSA) adottat fuq rikjesta tal-Kummissjoni opinjoni xjentifika aġġornata fir-rigward ta' l-*ochratoxin A* fl-ikel fl-4 ta' April 2006 ⁽⁴⁾ u haġet in konsiderazzjoni l-informazzjoni xjentifika u l-konsum ta' kull ġimgħa tollerabbli (TWI) ta' 120 ng/kg b.w.
- (23) Skond dawn l-opinjoni, jixraq li jiġu stipulati livelli massimi għaċ-ċereali, prodotti taċ-ċereali, frott tad-dielja mnixxef, kafe mixwi, inbid, meraq ta' l-għeneb u ikel tat-trabi u tat-tfal żgħar, li kollha kemm huma jikkontribwixxu b'mod sinifikanti għall-esponiment ġenerali tal-bniedem għall-OTA jew għall-esponiment ta' gruppi vulnerabbli ta' konsumaturi bħalma huma t-tfal.
- (24) L-approprijetà ta' l-istipular tal-livelli massimi għall-OTA fl-oġġetti ta' l-ikel bħalma huma l-frott imnixxef li mhux frott imnixxef tad-dielja, il-kakaw u prodotti tal-kakaw, hwawar, birra u likorizja, kif ukoll revizzjoni tal-livelli massimi eżistenti, partikolarment għall-OTA fil-frott imnixxef tad-dielja, għandha tiġi kkunsidrata fid-dawl ta' l-opinjoni reċenti ta' l-EFSA.
- (25) Fir-rigward tal-patulin, l-SCF ikkonfermaw fil-laqgħa tagħhom tat-8 ta' Marzu 2000 il-konsum massimu tollerabbli ta' kuljum proviżorju (PMTDI) ta' 0,4 µg/kg bw għall-*patulin* ⁽⁵⁾.
- (26) Fl-2001, saret hidma SCOOP "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta għall-*patulin* mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE" fil-qafas tad-Direttiva 1993/5/KEE ⁽⁶⁾.
- (27) Skond dik il-valutazzjoni u bil-konsiderazzjoni tal-PMTDI, il-livelli massimi għandhom jiġu stipulati għall-patulin f'ċerti oġġetti ta' l-ikel għall-protezzjoni tal-konsumaturi minn kontaminazzjoni inaċċettabbli. Dawn il-livelli massimi għandhom jiġu riveduti u, jekk hu neċessarju, jitnaqqsu bil-konsiderazzjoni tal-progress xjentifiku u l-konozzenza teknoloġika u l-implimentazzjoni tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/598/KE tal-11 ta' Awissu 2003 dwar il-prevenzjoni u tnaqqis tal-kontaminazzjoni mill-*patulin* fil-meraq tat-tuffieħ u l-ingredjenti tal-meraq tat-tuffieħ f'xorb iehor ⁽⁷⁾.
- (28) Fir-rigward tat-tossini tal-*Fusarium* l-SCF adotta ħafna opinjoni-jiet li jivvalutaw id- *deoxynivalenol* f'Diċembru ta' l-1999 ⁽⁸⁾ u

⁽¹⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel għall-*Ochratoxin A* (li ġiet espressa fis-17 ta' Settembru 1998) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out14_en.html.

⁽²⁾ Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.7 "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta ta' l-*Ochratoxin A* mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE", 153 p. http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/task_3-2-7_en.pdf.

⁽³⁾ ĠU L 52, 4.3.1993, p. 18.

⁽⁴⁾ Opinjoni tal-Bord Xjentifiku dwar il-kontaminanti fil-Katina Alimentari ta' l-EFSA fuq talba tal-Kummissjoni fir-rigward ta' l-*ochratoxin A* fl-ikel. http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1521.Par.0001.File.dat/contam_op_ej365_ochratoxin_a_food_en1.pdf.

⁽⁵⁾ Minuti mill-120 Laqgħa tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel li saret fit-8-9 ta' Marzu 2000 fi Brussell, stqarrija mill-Minuti dwar *patulin*. http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out55_en.pdf.

⁽⁶⁾ Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.8 "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta tal-*Patulin* mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE". http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/3.2.8_en.pdf.

⁽⁷⁾ ĠU L 203, 12.8.2003, p. 34.

⁽⁸⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 1: *Deoxynivalenol* (DON), (espressa fit-2 ta' Diċembru 1999) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out44_en.pdf.

▼B

stabbilixxa konsum ta' kuljum tollerabbli (TDI) ta' 1 µg/kg b.w., *zearalenone* f'Ġunju ta' l-2000 ⁽¹⁾ u stabbilixxa TDI temporanju ta' 0,2 µg/kg b.w., *fumonisin* f'Ottubru 2000 ⁽²⁾ (aġġornat f'April 2003) ⁽³⁾ stabbilixxa TDI ta' 2 µg/kg b.w., *nivalenol* f'Ottubru 2000 ⁽⁴⁾ stabbilixxa TDI temporanju ta' 0,7 µg/kg b.w., tossini T-2 u HT-2 f'Mejju 2001 ⁽⁵⁾ stabbilixxa TDI ikkombinat temporanju ta' 0,06 µg/kg b.w. u *t-trichothecenes* bħala grupp fi Frar 2002 ⁽⁶⁾.

- (29) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE il-hidma SCOOP "Ġbir ta' data dwar okkorrenza tat-tossini tal-*Fusarium* fl-ikel u valutazzjoni tal-konsum fid-dieta mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE" ingiebet fis-sehħ u giet iffinalizzata f'Settembru 2003 ⁽⁷⁾.
- (30) Skond l-opinjoni xjentifiċi u l-valutazzjoni tal-konsum fid-dieta, jixraq li jiġu stipulati livelli massimi għad-*deoxynivalenol*, *zearalenone* u l-*fumonisin*. Fir-rigward tal-*fumonisin*, il-monitoraġġ mir-rizultati ta' kontroll tal-hsad reċenti jindika li l-qamħirrum u l-prodotti tal-qamħirrum jista' jkun ikkontaminat sew bil-*fumonisin* u jixraq li l-miżuri jittiehdu biex jiġu evitati tali qamħirrum u prodotti tal-qamħirrum li huma kkontaminati sew milli jidhlu fil-katina alimentari.
- (31) Stimi ta' konsum jindikaw li l-preżenza tat-tossini T-2 u HT-2 tista' tkunu ta' rilevanza għas-saħħa pubblika. Għalhekk, l-iżvilupp ta' metodu rakkomandabbli u sensitiv, il-ġbir ta' iktar data ta' okkorrenza u iktar investigazzjonijiet/riċerka fil-fatturi involuti fil-preżenza tat-tossina T-2 u HT-2 fiċ-ċereali u l-prodotti taċ-ċereali, partikolarment fil-ħafur u prodotti tal-ħafur, huma meħtieġa u huma ta' prijorità għolja.
- (32) Mhux neċessarju minnhabba il-ko-okkorrenza li jiġu kkunsidrati miżuri speċifiċi għat-3-acetyl *deoxynivalenol*, 15-acetyl *deoxynivalenol* u *fumonisin B₃*, minnhabba li l-miżuri meħtieġa fir-rigward ta' partikolarment id-*deoxynivalenol* u *fumonisin B₁* u *B₂* għandhom jipproteġu wkoll il-popolazzjoni umana mill-esponiment inaċċettabbli mit-3-acetyl *deoxynivalenol*, 15-acetyl *deoxynivalenol* u l-*fumonisin B₃*. L-istess japplika għan-nivalenol li għalihom sa ċertu punt il-grad tal-ko-okkorrenza mad-*deoxynivalenol* jista' jiġi osservat. Aktar minn hekk, l-esponiment tal-bniedem għan-nivalenol huwa stmat li huwa b'mod sinifikanti taħt it-t-TDI. Fir-rigward tat-*trichothecenes* li huma kkunsidrati fil-hidma SCOOP li tissemma' hawn fuq, bħalma huwa t-3-acetyl*deoxynivalenol*, 15-acetyl*deoxynivalenol*, *fusarenon-X*, T2-triol, *diacetoxyscirpenol*, *neosolaniol*, *monoacetoxyscirpenol* u *verrucol*, l-informazzjoni limitata disponibbli tindika li ma' dawn ma jinstabux f'ambitu wiesa' u l-livelli misjuba huma ġeneralment baxxi.

⁽¹⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 2: *Zearalenone* (ZEA), (espressa fit-22 ta' Ġunju 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out65_en.pdf.

⁽²⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 3: *Fumonisin B₁* (FB₁) (espressa fis-17 ta' Ottubru 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out73_en.pdf.

⁽³⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel għall-*Fumonisin B₁*, *B₂* u *B₃* (li giet espressa fl-4 ta' April 2003) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out185_en.pdf.

⁽⁴⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 4: *Nivalenol* (adottata fid-19 ta' Ottubru 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out74_en.pdf.

⁽⁵⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 5: Tossini T-2 u HT-2 (adottata fit-30 ta' Mejju 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out88_en.pdf.

⁽⁶⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 6: Valutazzjoni tal-Grupp tat-tossini T-2, HT-2, *nivalenol* u *deoxynivalenol*. (adottata fis-26 ta' Frar 2002) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out123_en.pdf.

⁽⁷⁾ Rapporti dwar hidmiet tal-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.10 "Ġbir tad-data ta' okkorrenza dwar it-tossini tal-*Fusarium* fl-ikel u valutazzjoni tal-konsum fid-dieta mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE". <http://ec.europa.eu/food/fs/scoop/task3210.pdf>.

▼B

- (33) Il-kondizzjonijiet klimatiċi matul it-tkabbir, partikolarment fil-formazzjoni tal-fjuri għandhom influwenza fuq il-kontenut tal-*Fusarium*. Madanakollu, l-prattika agrikola tajba, fejn il-fatturi ta' riskju huma mnaqqsas sa minimu, jistgħu jipprevjenu sa ċertu punt il-kontaminazzjoni mill-fungi tal-*Fusarium*. Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2006/583/KE tas-17 ta' Awwissu 2006 dwar il-prevenzjoni u r-riduzzjoni tat-tossini tal-*Fusarium* fiċ-ċereali u fil-prodotti taċ-ċereali ⁽¹⁾ tinkludi prinċipji ġenerali għall-prevenzjoni u r-riduzzjoni tal-kontaminazzjoni mit-tossina tal-*Fusarium* (*zearalenone*, *fumonisin* u *trichothecenes*) fiċ-ċereali li għandhom jiġu implimentati mill-iżvilupp tal-kodiċi nazzjonali ta' Prattika bbażati fuq dawn il-prinċipji.
- (34) Il-livelli massimi tat-tossini tal-*Fusarium* għandhom jiġu stipulati għaċ-ċereali mhux ipproċessati li tqiegħdu fis-suq għall-ipproċessar fl-ewwel stadju. Il-proċeduri ta' tindif, l-issortjar u tindif mhumiex ikkunsidrati bħala pproċessar ta' l-ewwel stadju sakemm ebda azzjoni fiżika ma tiġix eżerċitata fuq il-qalba tal-qamħ innifisha. It-tagħrik għandu jiġi kkunsidrat bħala l-ewwel stadju ta' pproċessar.
- (35) Minhabba l-grad ta' tneħħija tat-tossina tal-*Fusarium* fiċ-ċereali mhux ipproċessati permezz tad-tindif u l-ipproċessar jista' jvarja, jixraq li jiġu stipulati livelli massimi għall-prodott finali ta' ċereali għall-konsumatur kif ukoll għall-ingredjenti ewlenija ta' l-ikel li huma dderivati miċ-ċereali li jkollhom leġiżlazzjoni infurzabbli fl-interess ta' l-aċċertament tal-protezzjoni tas-saħħa pubblika.
- (36) Għall-qamħirrum, mhux il-fatturi kollha involuti fil-formazzjoni tat-tossini tal-*Fusarium*, b'mod partikolari iz-*zearalenone* u l-*fumonisins* B₁ u B₂ huma magħrufin preċiżament. Għalhekk, perijodu ta' żmien għandu jingħata sabiex l-operaturi fil-kummerċ ta' l-ikel fil-katina taċ-ċereali ikunu jistgħu jwettqu investigazzjonijiet fuq is-sorsi tal-formazzjoni tal-mikotossini u fuq l-identifikazzjoni tal-mizuri ta' l-immaniġġjar li għandhom jittieħdu għall-prevenzjoni tal-preżenza tagħhom sakemm huwa possibbli raġonevolment. Il-livelli massimi bbażati fuq id-*data* ta' l-okkorrenza li hija disponibbli bħalissa huma proposti biex japplikaw mill-2007 fil-każ ta' livelli massimi speċifiċi fuq informazzjoni ġdida dwar l-okkorrenza u l-formazzjoni ma jiġux stipulati sa dak iż-żmien.
- (37) Bil-konsiderazzjoni tal-livelli baxxi ta' kontaminazzjoni tat-tossini tal-*Fusarium* li jinstabu fir-ross, ebda livell massimu ma huwa propost għar-ross u l-prodotti tar-ross.
- (38) Revizjoni tal-livelli massimi tad-*deoxynivalenol*, *zearalenone*, *fumonisin* B₁ u B₂ kif ukoll il-konvenjenza fl-istipular ta' livell massimu għat-tossina tat-T-2 u ta' l-HT-2 fiċ-ċereali u fil-prodotti taċ-ċereali għandha tiġi kkunsidrata sa l-1 ta' Lulju 2008, bil-konsiderazzjoni tal-progress fil-konozzenza xjentifika u teknoloġika dwar dawn it-tossini fl-ikel.
- (39) Fir-rigward taċ-*comb*, l-SCF adotta opinjoni fid-19 ta' Ġunju 1992 ⁽²⁾ li approvat il-konsum proviżorju tollerabbli f'kull ġimgha (PTWI) ta' 25 µg/kg bw propost mid-WHO fl-1986. L-SCF ikkonkludiet fl-opinjoni tagħha li l-livell medju fl-oġġetti ta' l-ikel ma jidherx li jikkawża biża' immedjata.

⁽¹⁾ ĠU L 234, 29.8.2006, p. 35.

⁽²⁾ Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel, it-32 serje, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel dwar "Ir-riskju potenzjali għas-saħħa ppreżentat miċ-*comb* fl-ikel u x-xorb, p. 7", http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/-scf_reports_32.pdf.

▼B

- (40) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE 2004 il-hidma SCOOP-hidma 3.2.11 “Valutazzjoni ta’ l-esponiment fid-dieta għall-arseniku, l-kadmju, iċ-ċomb u l-merkurju tal-popolazzjoni ta’ l-Istati Membri ta’ l-UE” ingiebet fis-seħh fl-2004 ⁽¹⁾. Fid-dawl ta’ din il-valutazzjoni u l-opinjoni mogħtija mill-SCF, jixraq li jittiehdu miżuri għat-tnaqqis tal-preżenza taċ-ċomb fl-ikel kemm huwa possibbli.
- (41) Fir-rigward tal-kadmju, l-SCF approvat l-opinjoni tagħha tat-2 ta’ Ġunju 1995 ⁽²⁾ il-PTWI ta’ 7 µg/kg bw u rrakkomanda sforzi iktar effettivi għat-tnaqqis ta’ l-esponiment fid-dieta tal-kadmju minhabba li l-oġġetti ta’ l-ikel huma s-sors ewlieni tal-konsum tal-kadmju mill-bniedem. Ingiebet fis-seħh valutazzjoni dwar l-esponiment fid-dieta fil-hidma SCOOP 3.2.11. Fid-dawl ta’ din il-valutazzjoni u l-opinjoni mogħtija mill-SCF, jixraq li jittiehdu miżuri għat-tnaqqis tal-preżenza tal-kadmju fl-ikel kemm huwa possibbli.
- (42) Fir-rigward tal-merkurju, l-EFSA adottat fl-24 ta’ Frar 2004 opinjoni relatata mal-merkurju u mal-*methylmercury* fl-ikel ⁽³⁾ u approvat il-konsum ta’ kull ġimgha tollerabbli proviżorju ta’ 1,6 µg/kg bw. Il-*methylmercury* huwa l-forma kimika b’iktar konċern u jista’ jiffruma sa 90 % tat-total tal-merkurju fil-hut u l-ikel tal-baħar. Bil-konsiderazzjoni ta’ l-eżitu tal-hidma SCOOP 3.2.11, l-EFSA kkonkludew li l-livelli tal-merkurju li jinsabu fl-ikel, li mhumiex hut u ikel tal-baħar, kienu ta’ konċern iktar baxx. Il-forom tal-merkurju preżenti f’dan l-ikel huma primarjament mhux *methylmercury* u huma għalhekk ikkunsidrati bħala ta’ riskju iktar baxx.
- (43) Aktar minn hekk l-iffissar tal-livelli massimi, il-pariri mmirati lejn il-konsumatur huwa avvinċiment xieraq fil-każ tal-*methylmercury* għall-protezzjoni tal-gruppi vulnerabbli tal-popolazzjoni. Nota ta’ informazzjoni dwar il-*methylmercury* fil-hut u fil-prodotti tas-sajd li jirrispondu għal din il-htieġa saret b’hekk disponibbli fuq il-portal tad-Direttorat Ġenerali dwar il-Protezzjoni tas-Saħħa u tal-Konsumatur tal-Kummissjoni Ewropea ⁽⁴⁾. Hafna Stati Membri harġu wkoll parir dwar din il-kwestjoni li huwa wkoll rilevanti għall-popolazzjoni tagħhom.
- (44) Fir-rigward tal-*landa mhux organika*, l-SCF ikkonkludew fl-opinjoni tagħhom tat-12 ta’ Diċembru 2001 ⁽⁵⁾ li l-livelli tal-landa inorganika ta’ 150 mg/kg f’xorb ġewwa bottijiet u 250 mg/kg f’ikel iehor tal-bottijiet jistgħu jikkawżaw irritazzjoni gastrika f’xi uħud.
- (45) Għall-protezzjoni tas-saħħa pubblika minn dan ir-riskju tas-saħħa huwa meħtieġ li jiġu ffixxati livelli masismi għal-landa inorganika fl-ikel tal-bottijiet u fix-xarbiel tal-bottijiet. Sakemm mad-*data* dwar is-sensitività tat-trabi u tat-tfal żgħar għal-landa inorganika fl-ikel ssir disponibbli, huwa meħtieġ li fuq bażi prekawżjonali li tiġi protetta saħħet dan il-grupp vulnerabbli tal-popolazzjoni u li jiġu stabbiliti livelli massimi iktar baxxi.

⁽¹⁾ Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.11 “Valutazzjoni ta’ l-esponiment fid-dieta għall-arseniku, il-kadmju u l-merkurju tal-popolazzjoni ta’ l-Istati Membri ta’ l-UE”. http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/scoop_3-2-11_heavy_metals_report_en.pdf.

⁽²⁾ Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel, it-36 serje, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku għall-ikel dwar il-kadmju, p. 67, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_36.pdf.

⁽³⁾ Opinjoni tal-Bord Xjentifiku dwar l-aġenti ta’ kontaminazzjoni fil-Katina Alimentari ta’ l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà ta’ l-ikel (EFSA) fuq talba tal-Kummissjoni relatata mal-merkurju u l-*methylmercury* fl-ikel (adottata fl-24 ta’ Frar 2004) http://www.efsa.eu.int/science/contam/contam_opinions/259/opinion_contam_01_en1.pdf.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/information_note_mercury-fish_12-05-04.pdf.

⁽⁵⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-ikel għar-riskji akuti mil-landa ta’ ikel fil-bottijiet (adottata fit-12 ta’ Diċembru 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out110_en.pdf.

▼B

- (46) Fir-rigward tat-3-monochloropropane-1,2-diol (3-MCPD) SCF adottat fit-30 ta' Mejju 2001 opinjoni xjentifika fir-rigward tat-3-MCPD fl-ikel⁽¹⁾, u agġornat l-opinjoni tagħha tas-16 ta' Diċembru 1994⁽²⁾ fuq bażi ta' l-informazzjoni xjentifika ġdida u stabbiliet konsum tollerabbli ta' kuljum (TDI) ta' 2 µg/kg b.w għat-3-MCPD.
- (47) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE saret u giet iffinalizzata l-hidma SCOOP "Ġbir u kollazzjoni tad-data dwar il-livelli tat-3-MCPD u sustanza relatati fl-oġġetti ta' l-ikel" f'Ġunju 2004⁽³⁾. Il-kontributuri ewlenin tat-3-MCPD lejn il-konsum fid-dieta kienu z-zalza tas-sojja u prodotti bbażati fuq iz-zalza tas-sojja. Ikel iehor mikul fi kwantitajiet kbar, bħalma huma l-hobż u n-noodles, taw ukoll kontribuzzjoni sinifikanti lejn il-konsum f'xi pajjiżi minhabba l-konsum għoli iktar milli livelli għoljin tat-3-MCPD preżenti f'dan l-ikel.
- (48) Għalhekk il-livelli massimi għandhom jiġu stabbiliti għat-3-MCPD fil-proteina veġetali idrolizzata (HVP) u fiz-zalza tas-sojja bil-konsiderazzjoni tar-risku relatat mal-konsum ta' dan l-ikel. L-Istati Membri huma mitluba li jeżaminaw l-oġġetti ta' l-ikel l-oħrajn għall-okkorrenza tat-3-MCPD sabiex jikkunsidraw il-htieġa ta' stipular tal-livelli massimi għall-oġġetti ta' l-ikel addizzjonali.
- (49) Fir-rigward tal-PCBs u d-dijossini, l-SCF adotta fit-30 ta' Mejju 2001 opinjoni dwar id-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel⁽⁴⁾, u agġornaw l-opinjoni tagħhom tat-22 ta' Novembru 2000⁽⁵⁾ billi ffixxaw konsum tollerabbli ta' kull ġimgħa ta' 14 pg ta' ekwivalent ta' tossiċità ta' l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO-TEQ)/kg bw għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini.
- (50) Id-dijossini li jissemmew f'dan ir-Regolament ikopru grupp ta' 75 kongeneri ta' polychlorinated dibenzo-p-dioxin (PCDD) u 135 kongeneri ta' dibenzofuran (PCDF), li huma polychlorinated li minnhom 17 huma ta' inkwiet tossikoloġiku. Polychlorinated biphenyls (PCBs) huma grupp ta' 209 kongeneru differenti li jistgħu jinqasmu f'żewġ gruppi skond il-proprietajiet tossikoloġiċi tagħhom: 12-il kongeneru għandhom proprjetajiet tossikoloġiċi simili għad-dijossini u għalhekk ħafna drabi jissejju PCBs li jixbhu lid-dijossini. Il-PCBs l-oħrajn ma jurux tossiċità bħal tad-dijossini iżda għandhom profil tossikoloġiku differenti.
- (51) Kull kongeneru ta' dijossini jew PCBs li jixbhu d-dijossini jippreżenta livell differenti ta' tossiċità. Sabiex tista' tiġi kkalkulata t-tossiċità ta' dawn id-diversi kongeneri, il-kunċett tal-fatturi ta' l-ekwivalenza tossika (TEFs) ġie introdott biex jiġu ffaċilitati l-istima tar-riskju u l-kontroll regolatorju. Dan ifisser li r-riżultati analitiċi li jirrigwardaw il-kongeneri individwali kollha tad-dijos-

⁽¹⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel dwar it-3-monochloro-propane-1,2-diol (3-MCPD) li taġġoma l-opinjoni SCF ta' l-1994 (adottata fit-30 ta' Mejju 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out91_en.pdf.

⁽²⁾ Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel, is-36 serje, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel dwar it-3-monochloro-propane-1,2-diol (3-MCPD), p. 31, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_36.pdf.

⁽³⁾ Rapporti dwar il-hidmiet għall-kooperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.9 "Ġbir u kollazzjoni tad-data fuq livelli tat-3-monochloropropanedioli (3-MCPD) u sustanzi relatati fl-oġġetti ta' l-ikel". http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/scoop_3-2-9_final_report_chloropropanols_en.pdf.

⁽⁴⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq il-valutazzjoni tar-riskji għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel. Agġornament ibbażat fuq informazzjoni xjentifika ġdida disponibbli mill-adozzjoni ta' l-opinjoni SCF tat-22 ta' Novembru 2000 (adottata fit-30 ta' Mejju 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out90_en.pdf.

⁽⁵⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq il-valutazzjoni tar-riskji għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel. (adottata fit-22 ta' Novembru 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out78_en.pdf.

▼B

sini u tal-PCBs li jixbu lid-dijossini jiġu espressi fit-termini ta' unità kwantifikabbli li huma l-iktar l-ekwivalenza tossika TCDD (TEQ).

- (52) L-istima ta' l-esponiment li jikkunsidraw il-hidma SCOOP "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta tad-dijossini u PCBs relatati mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE" iffinalizzata f'Ġunju 2000 ⁽¹⁾ tindika li proporzjoni konsiderevoli tal-popolazzjoni Komunitarja għandha konsum fid-dieta oġġla minn tat-TWI.
- (53) Minn aspekk tossikologiku, kull livell iffissat għandu japplika għad-dijossini u għall-PCBs li jixbhu lid-dijossini, iżda fl-2001 il-livelli massimi ġew stipulati fuq livell Komunitarju għad-dijossini u mhux għall-PCBs li jixbhu lid-dijossini, fid-dawl tad-data disponibbli f'dak il-waqt dwar il-prevalenza tal-PCBs. Madanakollu, mill-2001, iktar data dwar il-preżenza tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini saret disponibbli, għalhekk, il-livelli massimi tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini ġew iffissati fl-2006 minhabba li dan huwa l-avvicinament l-iktar xieraq minn aspekk tossikologiku. Sabiex tiġi aċċertata tranżizzjoni mingħajr tfixkil, il-livelli tad-dijossini għandhom ikomplu japplikaw għal perijodu tranżitorji flimkien mal-livelli tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini. L-oġġetti ta' l-ikel għandhom jikkonformaw matul il-perijodu tranżizzjonali mal-livelli massimi għad-dijossini u mal-livelli massimi tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini. Għandha tinghata konsiderazzjoni sal-31 ta' Diċembru 2008 sabiex ma jintużawx il-livelli massimi separati tad-dijossini.
- (54) Sabiex jiġi inkuraġġut avvinament proattiv fit-tnaqqis tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu d-dijossini preżenti fl-ikel u fl-għalf, ġew iffissati livelli ta' azzjoni mir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2006/88/KE tas-6 ta' Frar 2006 dwar it-tnaqqis għall-preżenza tad-dijossini tal-furani u l-PCBs fl-oġġetti ta' l-għalf u fl-oġġetti ta' l-ikel ⁽²⁾. Il-livelli ta' azzjoni huma għodda għall-awtoritajiet u l-operaturi kompetenti biex jenfasizzaw dawk il-kazijiet fejn jixraq li jidentifikaw is-sors tal-kontaminazzjoni u jiehdu miżuri biex inaqqsu jew jeliminawh. Minhabba li s-sorsi tad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini huma differenti, livelli ta' azzjoni separati huma stipulati għad-dijossini u minn naha l-oħra għall-PCBs li jixbhu lid-dijossini. L-avvinament proattiv sabiex jitnaqqsu b'mod attiv id-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-għalf u fl-ikel u konsegwentement, il-livelli massimi applikabbli għandhom jiġu riveduti fi hdan perijodu definit għall-iffissar ta' livelli iktar baxxi. Għalhekk għandha tinghata konsiderazzjoni sal-31 ta' Diċembru 2008 għat-tnaqqis b'mod sinifikanti tal-livelli massimi għas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini.
- (55) L-operaturi jehtieġu jagħmlu sforzi biex isahhu l-kapaċità tagħhom fit-tnehhija tad-dijossini, tal-furani u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini miż-żejt tal-ħut. Il-livell li huwa konsiderevolment iktar baxx, li għandu jinghata konsiderazzjoni sal-31 ta' Diċembru 2008, għandu jiġi bbażat fuq il-possibiltajiet tekniċi tal-proċedura l-aktar effettiva ta' dekontaminazzjoni.
- (56) Fir-rigward ta' l-istabbiliment tal-livelli massimi minn oġġetti ta' l-ikel oħrajn sal-31 ta' Diċembru 2008 għandha tinghata attenzjoni partikolari għall-ħtieġa tal-livelli massimi speċifiċi iktar baxxi għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel tat-trabi u tat-tfal żgħar fid-dawl tad-data ta' monitoraġġ miksuba matul il-programmi ta' l-2005, 2006 u 2007 għall-monitoraġġ

⁽¹⁾ Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.5 "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta tad-dijossini u tal-PCBs relatati mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE", 115 p. http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer-library/pub/pub08_en.pdf.

⁽²⁾ ĠU L 42, 14.2.2006, p. 26.

▼B

tad-dijossini u l-PCBs li jixbħu lid-dijossini fl-ikel tat-trabi u tat-tfal żgħar.

- (57) Fir-rigward ta' l-idrokarburi aromatiċi poliċikliċi, l-SCF ikkonkludew fl-opinjoni tagħhom ta' l-4 ta' Diċembru 2002 ⁽¹⁾ li numru ta' idrokarburi aromatiċi poliċikliċi (PAH) huma karċinoġeni ġenotossiċi. Il-Kumitat Kongunt ta' l-Esperti FAO/WHO dwar l-Adittivi fl-Ikel (JECFA) ġabu fis-seħħ fl-2005 valutazzjoni tar-riskji fuq il-PAHs u stmaw il-Margini ta' l-Esponiment (MOE) għal-PAH bħala bażi tal-parir fuq komposti li huma ġenotossiċi u karċinoġeniċi ⁽²⁾.
- (58) Skond l-SCF, il-*benzo(a)pyrene* jista' jintuża bħala markatura għall-okkorrenza u l-effett tal-PAH karċinoġeniku fl-ikel, inkluż ukoll il-*benz(a)anthracene*, *benzo(b)fluoranthene*, *benzo(j)fluoranthene*, *benzo(k)fluoranthene*, *benzo(g,h,i)perylene*, *chrysene*, *cyclopenta(c,d)pyrene*, *dibenz(a,h)anthracene*, *dibenzo(a,e)pyrene*, *dibenzo(a,h)pyrene*, *dibenzo(a,i)pyrene*, *dibenzo(a,l)pyrene*, *indeno(1,2,3-cd)pyrene* u *5-methylchrysene*. Analizi iktar fil-fond, tal-proporzjonijiet relattivi ta' dawn il-PAH fl-ikel huma meħtieġa biex jipprovdu tagħrif għal xi reviżjoni fil-gejjieni dwar jekk huwiex tajjeb li jinżamm il-*benzo(a)pyrene* bħala indikatur. Aktar minn hekk il-*benzo(c)fluorene* għandu jiġi analizzat, wara rakkomandazzjoni tal-JECFA.
- (59) Il-PAH jista' jikkontamina l-ikel matul il-perijodu tal-fumigazzjoni u l-proċessi ta' tishin u tnixxif li jippermettu l-prodotti ta' kombustjoni li jiġi f'kontatt dirett ma' l-ikel. Aktar minn hekk, it-tniġġis ambjentali jista' jikkawża kontaminazzjoni bil-PAH, partikolarment fil-ħut u fil-prodotti tas-sajd.
- (60) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE, ħidma SCOOP speċifika "ġbir tad-data ta' okkorrenza dwar PAH fl-ikel" saret fl-2004 ⁽³⁾. Instabu livelli għoljin fil-frott imnixxef, fiż-żejt ta' l-ilbieba taż-żebru, fil-ħut iffumigat, fiż-żejt taż-żrieragħ ta' l-gheneb, prodotti ta' laħam iffumigat, molluski friski, ħwawar/żlazi u kondimenti.
- (61) Sabiex ikun hemm protezzjoni tas-saħħa pubblika, livelli massimi huma meħtieġa għall-*benzo(a)pyrene* f'ċertu ikel li fihom ix-xahmijiet u żjut u fl-ikel fejn il-proċessi tal-fumigazzjoni u t-tnixxif jistgħu jikkawżaw livelli għoljin ta' kontaminazzjoni. Livelli massimi huma meħtieġa wkoll fl-ikel fejn it-tniġġis ambjentali jista' jikkawża livelli għoljin ta' kontaminazzjoni, partikolarment fil-ħut u l-prodotti tal-ħut, per eżempju li jirriżultaw mill-ħruġ ta' żejt ikkawżat mill-bastimenti.
- (62) F'ċertu ikel, bħalma huwa l-frott imnixxef u supplimenti ta' l-ikel, il-*benzo(a)pyrene* instab, iżda d-data disponibbli hija inkonkluziva dwar il-livelli li jistgħu jinkisbu b'mod raġonevoli. Aktar investigazzjonijiet huma meħtieġa biex jiċċaraw il-livelli li huma miksuba b'mod raġonevoli f'dan l-ikel. Fl-istess ħin, il-livelli massimi għall-*benzo(a)pyrene* fl-ingredjenti rilevanti għandhom japplikaw, bħalma huwa l-każ fiż-żjut u x-xahmijiet użati fis-supplimenti ta' l-ikel.

⁽¹⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem mill-Idrokarburi Poliċikliċi Aromatiċi fl-ikel (espressa fl-4 ta' Diċembru 2002). http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out153_en.pdf.

⁽²⁾ Valutazzjoni ta' ċerti kontaminanti fl-ikel — rapport tal-Kumitat Kongunt ta' l-Esperti FAO/WHO dwar l-Adittivi fl-Ikel, l-Erbgħa u Sittin laqgħa, Ruma, 8 sa 17 ta' Frar 2005, p. 1 u p. 61. WHO Technical Report Series, No. 930, 2006 — http://whqlibdoc.who.int/trs/WHO_TRS_930_eng.pdf.

⁽³⁾ Rapporti dwar ħidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Ħidma 3.2.12 "Ġbir tad-data ta' okkorrenza dwar idrokarburi aromatiċi poliċikliċi fl-ikel". http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/scoop_3-2-12_final_report_pah_en.pdf.

▼B

- (63) Il-livelli massimi għall-PAH u l-konvenjenza ta' l-istupular ta' livell massimu għall-PAH fil-butir tal-kakaw għandhom jiġu riveduti sa l-1 ta' April 2007, bil-konsiderazzjoni tal-progress fil-konozzenza xjentifika u teknoloġika dwar l-okkorrenza tal-*benzo(a)pyrene* u PAH karċinoġeniku ieħor fl-ikel.
- (64) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Regoli ġenerali

1. L-oġġetti ta' l-ikel elenkati fl-Anness m'għandhomx jitqiegħdu fis-suq meta dawn ikun fihom kontaminant elenkat fl-Anness f'livell li huwa oġġetiv mil-livell massimu stipulat fl-Anness.
2. Il-livelli massimi speċifikati fl-Anness għandhom japplikaw għall-parti li tittiekel ta' l-oġġetti ta' l-ikel ikkonċernati, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fl-Anness.

Artikolu 2

Oġġetti ta' l-ikel immixxfin, dilwiti, ipproċessati u komposti

1. Meta jiġu applikati l-livelli massimi stipulati fl-Anness ta' l-oġġetti ta' l-ikel li huma immixxfin, dilwiti, ipproċessati jew komposti minn iktar minn ingredjent wiehed, dan li ġej għandu jittiehed in konsiderazzjoni
 - (a) bidliet fil-konċentrazzjoni tal-kontaminant ikkawżat minn proċessi ta' tnixxif jew dilwizzjoni,
 - (b) bidliet tal-konċentrazzjoni tal-kontaminant ikkawżat mill-ipproċessar,
 - (c) il-proporzjonijiet relattivi ta' l-ingredjenti fil-prodott,
 - (d) il-limitu analitiku tal-kwantifikazzjoni.
2. Il-konċentrazzjonijiet speċifiċi jew il-fatturi tad-dilwizzjoni għall-operazzjonijiet ta' tnixxif, dilwizzjoni, ipproċessar u/jew ta' tahlit ikkonċernati għall-oġġetti ta' l-ikel immixxfin, dilwiti, ipproċessati u/jew komposti għandhom jiġu pprovduti u ġġustifikati mill-operatur tal-kummerċ ta' l-ikel, meta l-awtorità kompetenti twettaq kontroll uffijjali. Jekk l-opertur fil-kummerċ ta' l-ikel ma jipprovdix il-konċentrazzjoni neċessarja għall-fattur tad-dilwizzjoni jew jekk l-awtorità kompetenti tara li l-fattur mhux xieraq fid-dawl tal-ġustifikazzjoni pprovduta, l-awtorità għandha hi stess tiddefinixxi dak il-fattur, skond l-informazzjoni disponibbli u bl-għan tal-protezzjoni massima għas-saħħa tal-bniedem.
3. Il-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw sakemm ebda livell Komunitarju speċifiku ma jiġi ffissat għal dawn l-oġġetti ta' l-ikel immixxfin, dilwiti, ipproċessati jew komposti.
4. Sakemm il-leġislazzjoni Komunitarja ma tipprovdix għal-livell massimu speċifiku għall-ikel għat-trabi t-tfal zġħar, l-Istati Membri jistgħu jipprovdix għal-livelli iktar stretti.

Artikolu 3

Projbizzjonijietdwar l-użu, it-tahlit u d-ditossifikazzjoni

1. L-oġġetti ta' l-ikel li ma jikkonformawx mal-livelli massimi stipulati fl-Anness m'għandhomx jintużaw għall-ingredjenti ta' l-ikel.

▼B

2. L-oġġetti ta' l-ikel li jikkonformaw mal-livelli massimi stipulati fl-Anness m'għandhomx jiġihallu ma' l-oġġetti ta' l-ikel li jirriżultaw oġġla minn dawn il-livelli.

3. L-oġġetti ta' l-ikel li għandhom ikunu soġġetti għall-issortjar jew trattament fiżiku għat-tnaqqis tal-livelli ta' kontaminazzjoni m'għandhomx jiġihallu ma' l-oġġetti ta' l-ikel li huma intenzjonati għall-konsum mill-bniedem, jew ma' l-oġġetti ta' l-ikel li huma intenzjonati għall-użu bħala ingredjent ta' l-ikel.

4. L-oġġetti ta' l-ikel li fihom kontaminanti elenkati fis-sezzjoni 2 ta' l-Anness (Mikotossini) m'għandhomx jiġu ditossifikati deliberatament permezz ta' trattamenti kimiċi.

*Artikolu 4***Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-ġwież ta' l-art, il-ġwież, il-frott imnixxef u l-qamhirrum**

Il-ġwież ta' l-art, il-ġwież, il-frott imnixxef u l-qamhirrum li ma jikkonformawx mal-livelli massimi xierqa ta' l-alfatossini stipulati fil-punti 2.1.3, 2.1.5 u 2.1.6 ta' l-Anness jistgħu jitqiegħdu fis-suq bil-kondizzjoni li dawn l-oġġetti ta' l-ikel

- (a) ma jkunux mahsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew bħala ingredjenti f'oġġetti ta' l-ikel,
- (b) jikkonformaw mal-livelli massimi xierqa stipulati fil-punti 2.1.1, 2.1.2, 2.1.4 u 2.1.7 ta' l-Anness,
- (c) ikunu soġġetti għal trattament li jinvolvi ssortjar jew xi trattament fiżiku ieħor u li wara dan it-trattament il-livelli massimi stipulati fil-punti 2.1.3, 2.1.5 u 2.1.6 ta' l-Anness ma jinqabżux, u li dan it-trattament ma jirriżultax f'residwi oħrajn li jagħmlu hsara,
- (d) ikunu tikkettjati b'mod ċar, li juri l-indikazzjoni, "il-prodott irid ikun soġġett għall-issortjar jew xi trattament fiżiku ieħor biex titnaqqaslu l-kontaminazzjoni bl-aflatossin qabel il-konsum mill-bniedem jew l-użu bħala ingredjent f'oġġetti ta' l-ikel". Din l-indikazzjoni għandha tinkludi fuq it-tikkett ta' kull pakkett, kaxxa eċċ. individwali jew fuq id-dokument akkumpanjanti oriġinali. Il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-konsenja/lott għandu jkun immarkat b'mod indellibbli fuq kull pakkett/kaxxa individwali tal-konsenja u fuq id-dokument oriġinali akkumpanjanti.

*Artikolu 5***Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-ġwież ta' l-art, il-prodotti dderivati minnhom u ċ-ċereali**

Indikazzjoni ċara dwar l-użu intenzjonat għandha tidher fuq it-tikketta ta' kull pakkett individwali, kaxxa, eċċ. jew fuq id-dokument oriġinali akkumpanjanti. Dan id-dokument akkumpanjanti għandu jkollu konnessjoni ċara mal-konsenja permezz tas-semmija tal-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-konsenja, li tinsab fuq kull pakkett individwali, kaxxa, eċċ. tal-konsenja. Aktar minn hekk l-attività kummerċjali tad-destinatarju tal-konsenja li tinsab fid-dokument akkumpanjanti għandha tkun waħda kompatibbli ma' l-użu intenzjonat.

Fl-assenza ta' indikazzjoni ċara li l-użu intenzjonat tagħhom mhux għall-konsum mill-bniedem, il-livelli massimi stipulati fil-punti 2.1.3 u 2.1.6 ta' l-Anness għandu japplika għall-ġwież ta' l-art, il-prodotti dderivati tagħom u ċ-ċereali li jinsabu fis-suq.



Artikolu 6

Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-hass

Sakemm il-hass li huwa kkoltivat taht protezzjoni (“hass protett”) ma jkunx ittikkettjat bħala tali, il-livelli massimi stipulati fl-Anness għall-hass ikkoltivat fil-beraħ (“hass ikkoltivat fil-beraħ”) għandhom japplikaw.

Artikolu 7

Derogi temporanji

1. Permezz ta’ deroga mill-Artikolu 1, il-Belġju, l-Irlanda, l-Olanda u r-Renju Unit jistgħu jawtorizzaw sal-31 ta’ Diċembru 2008 li jqiegħdu fis-suq spinaċi frisk li ġie kkoltivat u li huwa intenzjonat għall-konsum fit-territorju tagħhom u li għandu livelli ta’ nitrati oghla mil-livelli massimi stipulati fil-punt 1.1 ta’ l-Anness.

2. Permezz ta’ deroga mill-Artikolu 1, l-Irlanda u r-Renju Unit jistgħu jawtorizzaw sal-31 ta’ Diċembru 2008 li jqiegħdu fis-suq hass frisk li ġie kkoltivat u li huwa intenzjonat għall-konsum fit-territorju tagħhom u li għandu livelli ta’ nitrati oghla mil-livelli massimi stipulati fil-punt 1.3 ta’ l-Anness.

3. Permezz ta’ deroga mill-Artikolu 1, Franza tista’ tawtorizza sal-31 ta’ Diċembru 2008 li tqiegħed fis-suq hass frisk li ġie kkoltivat u li huwa intenzjonat għall-konsum fit-territorju tagħha u li ġie maħsud mill-1 ta’ Ottubru sal-31 ta’ Marzu li għandu livelli ta’ nitrati oghla mil-livelli massimi stipulati fil-punt 1.3 ta’ l-Anness.

4. Permezz tad-deroga mill-Artikolu 1, il-Finlandja u l-Iżvezja jistgħu jawtorizzaw sal-31 ta’ Diċembru 2011 it-tqegħid fis-suq tas-salamun (*Salmo salar*), l-aringi (*Clupea harengus*), u buwāhħala tax-xmajjar (*Lampetra fluviatilis*), troti (*Salmo trutta*), hut żgħir jixbħu t-troti (*Salvelinus spp*) u bajd tal-hut ta’ vendace (*Coregonus albula*) li joriġinaw mir-reġjun Baltiku li huma maħsuba għall-konsum fit-territorju tagħhom b’livelli ta’ dijossini u/jew livelli tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbħu lid-dijossini li jkunu oghla minn dawk stipulati fil-punti 5,3 ta’ l-Anness, bil-kondizzjoni li tingħieb fis-seħh sistema għall-aċċertament li l-konsumaturi ikunu infurmati b’mod sħiħ dwar ir-rakkomandazzjonijiet tad-dieta fir-rigward tar-restrizzjonijiet fuq il-konsum ta’ l-ispeċi ta’ hut mir-reġjun Baltiku minn sezzjonijiet vulnerabbli identifikati tal-popolazzjoni sabiex jiġi evitati riskji għas-saħħa potenzjali. Sal-31 ta’ Marzu ta’ kull sena, il-Finlandja u l-Iżvezja għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni r-risultati tal-monitoraġġ tagħhom tal-livelli tad-dijossini u tal-PCBs li jixbħu lid-dijossini mir-reġjun Baltiku miksuba mis-sena preċedenti u għandhom jirrapurtaw dwar il-miżuri li ttiehdu fit-tnaqqis ta’ l-esponiment tal-bniedem għad-dijossini u l-PCBs li jixbħu lid-dijossini mir-reġjun Baltiku.

Il-Finlandja u l-Iżvezja għandhom ikompli japplikaw il-miżuri meħtieġa għall-aċċertament li l-hut u l-prodotti tal-hut li ma jikkonformawx mal-punt 5.3 ta’ l-Anness ma jittqiegħdux fis-suq ta’ Stat Membru iehor.

Artikolu 8

Kampjunar u analiżi

Il-kampjunar u l-analiżi għall-kontroll uffiċjali tal-livelli massimi speċifikati fl-Anness għandhom isiru skond ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 1882/2006 [nitrati] ⁽¹⁾, Nru 401/2006 ⁽²⁾, Nru 1883/2006

⁽¹⁾ Ara paġna 25 għal dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ ĠU L 70, 9.3.2006, p. 12.

▼B

[dijossini u PCBs li jixbħu lid-dijossini] ⁽¹⁾ u d-Direttivi tal-Kummissjoni 2001/22/KE ⁽²⁾, 2004/16/KE ⁽³⁾ u 2005/10/KE ⁽⁴⁾.

*Artikolu 9***Monitoraġġ u rappurtar**

1. L-Istati Membri għandhom jimmonitorjaw il-livelli tan-nitrati fil-ħxejjex li jista' jkun fihom livelli sinifikanti, b'mod partikolari ħxejjex ħodor b'ħafna weraq, u jikkomunikaw ir-riżultati lill-Kummissjoni sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dawn ir-riżultati disponnibbli lill-Istati Membri.

2. L-Istati Membri u l-partijiet interessati għandhom jikkomunikaw kull sena lill-Kummissjoni ir-riżultati ta' l-investigazzjonijiet li saru li jinkludu d-*data* ta' okkorrenza u l-progress fir-rigward ta' l-applikazzjoni tal-miżuri ta' prevenzjoni biex jevitaw il-kontaminazzjoni bl-*Ochratoxin A*, *deoxynivalenol*, *zearalenone*, *fumonisin B₁* u *B₂*, tossini T-2 u HT-2. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dawn ir-riżultati disponnibbli lill-Istati Membri.

▼M3

3. L-Istati Membri għandhom jirrappurtaw is-sejbiet lill-Kummissjoni dwar l-afolatossini, dijossini, PCBs li jixbħu lid-dijossini, PCBs li ma jixbħux lid-dijossini kif speċifikati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/504/KE ⁽⁵⁾ u fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2006/794/KE ⁽⁶⁾. L-Istati Membri għandhom jirrappurtaw lill-EFSA r-riżultati dwar acrylamide u furan kif speċifikat fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2007/196/KE ⁽⁷⁾ u r-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2007/331/KE ⁽⁸⁾.

▼B*Artikolu 10***Revoka**

Ir-Regolament (KE) 466/2001 huwa rrevokat.

Referenzi għar-Regolament irrevokat għandhom jiġu interpretati bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 11***Miżuri tranżitorji**

Ir-Regolament ma japplikax għall-prodotti li kienu tqiegħdu fis-suq qabel id-dati li jissemew fil-punti (a) sa (d) f'konformità mad-dispożizzjonijiet applikabbli għad-data rispettiva:

(a) L-ewwel ta' 1 ta' Lulju 2006 fir-rigward tal-livelli massimi għad *deoxynivalenol* u *zearalenone* stipulati fil-punti 2.4.1, 2.4.2., 2.4.4, 2.4.5, 2.4.6, 2.4.7, 2.5.1, 2.5.3, 2.5.5 u 2.5.7 ta' l-Anness,

▼M1

(b) L-1 ta' Ottubru 2007 fir-rigward tal-livelli massimi għad-deoxynivalenol u *zearalenone* stipulati fil-punti 2.4.3, 2.4.8, 2.4.9, 2.5.2, 2.5.4, 2.5.6, 2.5.8, 2.5.9 u 2.5.10 ta' l-Anness,

⁽¹⁾ Ara paġna 32 għal dan il-Ġurnal Uffiċjali

⁽²⁾ ĠU L 77, 16.3.2001, p. 14. Id-Direttiva kif emendata bid-Direttiva 2005/4/KE (ĠU L 19, 21.1.2005, p. 50).

⁽³⁾ ĠU L 42, 13.2.2004, p. 16.

⁽⁴⁾ ĠU L 34, 8.2.2005, p. 15.

⁽⁵⁾ ĠU L 199, 21.7.2006, p. 21.

⁽⁶⁾ ĠU L 322, 22.11.2006, p. 24.

⁽⁷⁾ ĠU L 88, 29.3.2007, p. 56.

⁽⁸⁾ ĠU L 123, 12.5.2007, p. 33.

▼B

- (c) L-ewwel ta' 1 ta' Ottubru 2007 fir-rigward tal-livelli massimi għall-*fumonisins* B₁ u B₂ stipulati fil-punt 2.6 ta' l-Anness,
- (d) 4 ta' Novembru 2006 fir-rigward tal-livelli massimi għas-somma tad-dijossini u l-PCB s li jixbħu lid-dijossini stipulati fis-sezzjoni 5 ta' l-Anness.

Il-piż tal-prova meta l-prodotti kienu tqegħdu fis-suq għandu jingarr mill-operatur tan-negozju ta' l-ikel.

*Artikolu 12***Dhul fis-seħh u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin gurnata wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Gurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Marzu 2007.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.



ANNEX

Livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾Taqsim 1: *Nitrat*

Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi (mg NO ₃ /kg)	
1.1	Spinaċi frisk (<i>Spinacia oleracea</i>) ⁽²⁾	Maħsud fl-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Marzu	3 000
		Maħsud fl-1 ta' April sat-30 ta' Settembru	2 500
1.2	Spinaċi ippriżervat, iffriżat		2 000
1.3	Haħ Frisk (<i>Lactuca sativa L.</i>) (protett u ikkoltivat fil-beraħ) li jeskludi haħ elenkat fil-punt 1.4.	Maħsud fl-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Marzu:	
		haħ ikkoltivat taħt protezzjoni	4 500
		haħ ikkoltivat fil-beraħ	4 000
		Maħsud fl-1 ta' April sat-30 ta' Settembru:	
		haħ ikkoltivat taħt protezzjoni	3 500
		haħ ikkoltivat fil-beraħ	2 500
1.4	Haħ tat-tip "Iceberg"	Haħ ikkoltivat taħt protezzjoni	2 500
		Haħ ikkoltivat fil-beraħ	2 000
1.5	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		200

Taqsim 2: *Mikotossini*

Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi µg/kg		
2.1	Aflatossini	B ₁	Somma ta' B ₁ , B ₂ , G ₁ u G ₂	M ₁
2.1.1	Ġwież ta' l-art li huma soġġetti għall-issortjar, jew trattament fiziku ieħor, qabel il-konsum mill-bniedem jew l-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	8,0 ⁽⁵⁾	15,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.2	Ġwież ta' l-art li huma soġġetti għall-issortjar, jew trattament fiziku ieħor, qabel il-konsum mill-bniedem jew l-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	5,0 ⁽⁵⁾	10,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.3	Ġwież ta' l-art u ġwież u prodotti pproċessati tagħhom, maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	2,0 ⁽⁵⁾	4,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.4	Frott imnixxef li huwa soġġett għall-issortjar, jew trattament fiziku ieħor, qabel il-konsum mill-bniedem jew l-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	5,0	10,0	—
2.1.5	Frott imnixxef u prodotti pproċessati tagħhom, maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	2,0	4,0	—
2.1.6	Iċ-ċereali kollha u l-prodotti kollha li huma derivati miċ-ċereali, inkluzi prodotti ta' ċereali pproċessati, hliet l-oġġetti ta' l-ikel elenkati fit-2.1.7, 2.1.10 u 2.1.12	2,0	4,0	—

▼B

Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi µg/kg		
2.1.7	Qamhirrum li huwa soġġett għall-issortjar, jew trattament fiziku ieħor, qabel il-konsum mill-bniedem jew l-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel	5,0	10,0	—
2.1.8	Halib nej ⁽⁶⁾ , halib imsahħan u halib għall-manifattura tal-prodotti bbażati fuq halib	—	—	0,050
2.1.9	L-ispeċi li ġejjin ta' hwawar: <i>Capsicum spp</i> (frott imnixxef tiegħu, shih jew mithun, inklużi l-bżar, trab tal-bżar, cayenne u paprika) <i>Piper spp</i> (frott tiegħu, inkluż bżar abjad u iswed) <i>Myristica fragrans</i> (noċemuskata) <i>Zingiber officinale</i> (ginger) <i>Curcuma longa</i> (zaġħfran ta' l-Indja)	5,0	10,0	—
2.1.10	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	0,10	—	—
2.1.11	Halib tat-trabi u halib ta' trabi ta' iktar minn sitt xhur, inkluż il-halib tat-trabi u l-halib tat-trabi ta' iktar minn sitt xhur ⁽⁴⁾ ► M3 ⁽⁸⁾ ◄	—	—	0,025
2.1.12	Ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ maħsub speċifikament għat-trabi	0,10	—	0,025
2.2	Ochratoxin A			
2.2.1	Ċereali mhux ipproċessati	5,0		
2.2.2	Il-prodotti kollha dderivati miċ-ċereali mhux ipproċessati, inklużi l-prodotti taċ-ċereali pproċessati u ċ-ċereali maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem hlief l-oġġetti ta' l-ikel elenkati fit-2.2.9 u 2.2.10	3,0		
2.2.3	Frott tad-dielja imnixxef (passolina, żbib u sultana)	10,0		
2.2.4	Kafena u kafe mithun u mixwi, hlief il-kafe li jinħall	5,0		
2.2.5	Kafe li jinħall (kafe istantanju)	10,0		
2.2.6	Inbid (inkluż ibid li jfexx, eskluż l-inbid li huwa likur u inbid li għandu kontenut ta' l-alkaħol ta' mhux inqas minn 15 % vol) u inbid tal-frott ⁽¹¹⁾	2,0 ⁽¹²⁾		
2.2.7	Inbid aromatizzat, xorb ibbażat fuq inbid aromatizzat u cocktails ta' prodotti ta' nbid aromatizzat ⁽¹³⁾	2,0 ⁽¹²⁾		
2.2.8	Meraq ta' l-gheneb, meraq ta' l-gheneb ikkonċentrat jew rikostitwit, nettari ta' l-gheneb, għasir ta' l-gheneb u għasir ikkonċentrat ta' l-gheneb, maħsub għall-konsum dirett mill-bniedem ⁽¹⁴⁾	2,0 ⁽¹²⁾		
2.2.9	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	0,50		
2.2.10	Ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ maħsub speċifikament għat-trabi	0,50		
2.2.11	Kafe aħdar, frott imnixxef hlief frott imnixxef tad-dielja, birra, kakaw u prodotti tal-kakaw, likuri ta' l-inbid, prodotti tal-likur, hwawar u likorizja	—		
2.3	Patulin			

▼B

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livelli massimi µg/kg
2.3.1	Meraq tal-frott, meraq tal-frott ikkonċentrat bħala nettari tal-frott rikostitwit ⁽¹⁴⁾	50
2.3.2	Xarbiet ta' spirti ⁽¹⁵⁾ , sidru u xarbiet iffermentati derivati mit-tuffieħ jew li fihom il-meraq ikkonċentrat tat-tuffieħ	50
2.3.3	Prodotti solidi ta' tuffieħ, inkluzi ix-xropp tat-tuffieħ ipprizervat, il-puree tat-tuffieħ maħsub għall-konsum dirett mill-bniedem bl-eċċezzjoni ta' l-oġġetti ta' l-ikel elenkati fi 2.3.4 u 2.3.5	25
2.3.4	Meraq tat-tuffieħ u prodotti solidi tat-tuffieħ, inkluzi ix-xropp ta' tuffieħ ipprizervat u l-puree tat-tuffieħ, għat-trabi u għat-tfal żgħar ⁽¹⁶⁾ u ttikkettjati li jinbiegħu bħala tali ⁽⁴⁾	10,0
2.3.5	Ikel tat-trabi hlief dak tat-trabi u tfal żgħar li huwa bbażat fuq ċereali ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	10,0

▼M1

2.4	Deoxynivalenol ⁽¹⁷⁾	
2.4.1	Ċereali mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾ li mhux qamħ durum, hafur jew qamħirrun	1 250
2.4.2	Qamħ durum u hafur mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾	1 750
2.4.3	Qamħirrun mhux ipproċessat ⁽¹⁸⁾ , hlief qamħirrun mhux ipproċessat maħsub li jiġi pproċessat permezz ta' thin niedi ⁽³⁷⁾	1 750 ⁽²⁰⁾
2.4.4	Ċereali maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem, dqiq, granza u nebbieta taċ-ċereali, bħala prodott finali mibjugħ għall-konsum dirett mill-bniedem hlief oġġetti ta' l-ikel elenkati fi 2.4.7, 2.4.8 u 2.4.9	750
2.4.5	Għaġin (niexef) ⁽²²⁾	750
2.4.6	Hobż (inkluzi ikel żgħir tal-form), pasti, gallettini, ikliet żgħar ta' ċereali u ċereali għall-kolazzjon	500
2.4.7	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	200
2.4.8	Frazzjonijiet tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-particelli > 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1103 13 jew 1103 20 40 u prodotti ohra tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-particella > 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	750 ⁽²⁰⁾
2.4.9	Frazzjonijiet tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-particelli ≤ 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1102 20 u prodotti ohra tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-particella ≤ 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	1 250 ⁽²⁰⁾
2.5	Zearalenone ⁽¹⁷⁾	
2.5.1	Ċereali mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾ hlief qamħirrun	100
2.5.2	Qamħirrun mhux ipproċessat ⁽¹⁸⁾ hlief qamħirrun mhux ipproċessat maħsub li jiġi pproċessat permezz ta' thin niedi ⁽³⁷⁾	350 ⁽²⁰⁾

▼M1

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livelli massimi µg/kg
2.5.3	Ċereali maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem, dqiq, granza u nebbieta taċ-ċereali, bħala prodott finali mibjugħ għall-konsum dirett mill-bniedem hlief oġġetti ta' l-ikel elenkati fi 2.5.6, 2.5.7, 2.5.8, 2.5.9 u 2.5.10	75
2.5.4	Żejt tal-qamħirrun raffinat	400 ⁽²⁰⁾
2.5.5	Hobż (inkluż ikel żgħir tal-form), pasti, gallettini, ikliet żgħar taċ-ċereali u ċereali għall-kolazzjon, hlief ikliet żgħar tal-qamħirrun u ċereali għall-kolazzjon b'bażi ta' qamħirrun	50
2.5.6	Qamħirrun maħsub għal konsum dirett mill-bniedem, Ikliet żgħar b'bażi ta' qamħirrun u ċereali għall-kolazzjon ibbażati fuq il-qamħirrun	100 ⁽²⁰⁾
2.5.7	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali (hlief ikel ipproċessat b'bażi ta' qamħirrun) u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20
2.5.8	Ikel ipproċessat b'bażi ta' qamħirrun għat-trabi u t-tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20 ⁽²⁰⁾
2.5.9	Frazzjonijiet tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċelli > 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1103 13 jew 1103 20 40 u prodotti ohra tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċella > 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	200 ⁽²⁰⁾
2.5.10	Frazzjonijiet tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċelli ≤ 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1102 20 u prodotti ohra tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċella ≤ 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	300 ⁽²⁰⁾
2.6	Fumonisins	Somma ta' B ₁ u B ₂
2.6.1	Qamħirrun mhux ipproċessat ⁽¹⁸⁾ , hlief qamħirrun mhux ipproċessat maħsub li jiġi pproċessat permezz ta' thin niedi ⁽³⁷⁾	4 000 ⁽²³⁾
2.6.2	Qamħirrun maħsub għall-konsum dirett mill-bniedem, ikel b'bażi ta' qamħirrun għall-konsum dirett mill-bniedem, hlief oġġetti ta' l-ikel elenkati fi 2.6.3 u 2.6.4	1 000 ⁽²³⁾
2.6.3	Ċereali b'bażi ta' qamħirrun u ikliet żgħar b'bażi ta' qamħirrun	800 ⁽²³⁾
2.6.4	Ikel ipproċessat b'bażi ta' qamħirrun u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	200 ⁽²³⁾
2.6.5	Frazzjonijiet tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċelli > 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1103 13 jew 1103 20 40 u prodotti ohra tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċella > 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	1 400 ⁽²³⁾
2.6.6	Frazzjonijiet tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċelli ≤ 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1102 20 u prodotti ohra tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċella ≤ 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	2 000 ⁽²³⁾
▼B		
2.7	Tossini T-2 u HT-2 ⁽¹⁷⁾	Somma ta' T-2 u HT-2

▼ **B**

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livelli massimi µg/kg
2.7.1	Ċereali mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ u prodotti taċ-ċereali	

Taqsim 3: Metalli

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livell massimu (mg/kg piż inkluż kontenut ta' ilma)
3.1	Ċomb	
3.1.1	Halib nej ⁽⁶⁾ , halib imsahhan u halib għall-manifattura tal-prodotti bbażati fuq halib	0,020
3.1.2	Halib tat-trabi u halib tat-trabi ta' iktar minn sitt xhur ⁽⁴⁾ ► M3 ⁽⁸⁾ ◄	0,020
3.1.3	Laham (ħlief ġewwieni) ta' annimali bovini, nagħaġ, majjali u tjur ⁽⁶⁾	0,10
3.1.4	Ġewwieni ta' l-annimali bovini, nagħaġ, majjali u tjur ⁽⁶⁾	0,50
3.1.5	Laham tal-muskoli tal-ħut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾	0,30
3.1.6	Krostaċċi, ħlief laham kannella tal-granċ ħlief ir-ras u l-laham mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċċi kbar simili (Nephropidae and Palinuridae) ⁽²⁶⁾	0,50
3.1.7	Molluski bivalvi ⁽²⁶⁾	1,5
3.1.8	Kefalopodi (mingħajr vixxeri) ⁽²⁶⁾	1,0
3.1.9	Ċereali, hxejjex legumi u pulses	0,20
3.1.10	Hxejjex, ħlief hxejjex brassica, hxejjex b'weraq, hxejjex friski u fungi ⁽²⁷⁾ Għall-patata l-livell massimu japplika għall-patata imqaxxa.	0,10
3.1.11	Hxejjex brassica, hxejjex bil-weraq u l-fungi li ġej ⁽²⁷⁾ : <i>Agaricus bisporus</i> (faqqiegħa komuni), <i>Pleurotus ostreatus</i> (faqqiegħa qisha gajdra), <i>Lentinula edodes</i> (faqqiegħa shiitake)	0,30
3.1.12	Frott, esklużi l-frott tal-bosk u frott żgħir ⁽²⁷⁾	0,10
3.1.13	Frott tal-bosk u frott żgħir ⁽²⁷⁾	0,20
3.1.14	Xahmijiet u żjut, inkluż xaham tal-halib	0,10
3.1.15	Meraq tal-frott, meraq tal-frott ikkonċentrat bħala nettari tal-fott rikostitwit ⁽¹⁴⁾	0,050
3.1.16	Inbid (inkluż inbid bil-gass, ħlief inbid servut bħala likur), sidru, perry jew inbid mill-frott ⁽¹¹⁾	0,20 ⁽²⁸⁾
3.1.17	Inbid aromatizzat, xorb ibbażat fuq inbid aromatizzat u cocktails tal-prodotti ta' inbid aromatizzat ⁽¹³⁾	0,20 ⁽²⁸⁾

▼ **M3**▼ **B**

▼B

▼M3

	Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livell massimu (mg/kg piż inkluż kontenut ta' ilma)
3.2	Kadmju	
3.2.1	Laħam (barra l-ġewwieni) ta' annimali bovini, nġaġ, majjali u tjur ⁽⁶⁾	0,050
3.2.2	Laħam taż-żiemel, barra l-ġewwieni ⁽⁶⁾	0,20
3.2.3	Fwied ta' annimali bovini, nġaġ, majjali, tjur jew taż-żiemel ⁽⁶⁾	0,50
3.2.4	Kliewi ta' annimali bovini, nġaġ, majjali, tjur jew taż-żiemel ⁽⁶⁾	1,0
3.2.5	Laħam tal-muskolu tal-ħut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ , barra l-ispeċi elenkati fil-punti 3.2.6, 3.2.7 u 3.2.8	0,050
3.2.6	Laħam tal-muskoli tal-ħut li ġej ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ : bonito (<i>Sarda sarda</i>) awrata komuni ta' żewġ faxxi (<i>Diplodus vulgaris</i>) sallur (<i>Anguilla anguilla</i>) mulett griż (<i>Chelon labrosus</i>) kavalli jew sawrell (speċi tat- <i>Trachurus</i>) louvar jew luvar (<i>Luvarus imperialis</i>) kavalli (speċi ta' l- <i>Scomber</i>) sardin (<i>Sardina pilchardus</i>) sardinopi (speċi tas- <i>Sardinopi</i>) tonn (speċi tat- <i>Thunnus</i> , speċi ta' l- <i>Euthynnus</i> , <i>Katsuwonus pelamis</i>) lingwata (<i>Dicologlossa cuneata</i>)	0,10
3.2.7	Laħam tal-muskoli tal-ħut li ġej ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ : bullet tuna (speċi ta' l- <i>Auxis</i>)	0,20
3.2.8	Laħam tal-muskoli tal-ħut li ġej ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ : inċova (speċi ta' l- <i>Engraulis</i>) pixxispad (<i>Xiphias gladius</i>)	0,30
3.2.9	Krostaċeji, barra laħam kannella tal-granċ barra r-ras u l-laħam mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċeji kbar simili (<i>Nephropidae</i> u <i>Palinuridae</i>) ⁽²⁶⁾	0,50
3.2.10	molluskoli bivalvi ⁽²⁶⁾	1,0
3.2.11	Kefalopodi (mingħajr vixxeri) ⁽²⁶⁾	1,0
3.2.12	Ċereali barra granza, żrieragħ, qamħ u ross	0,10
3.2.13	Granza, żrieragħ, qamħ u ross	0,20
3.2.14	Sojja	0,20
3.2.15	Ħxejjex u frott, barra ħxejjex tal-weraq, ħxejjex aromatiċi friski, fungi, ħxejjex biz-zkuk, ħxejjex ta' l-għeruq u patata ⁽²⁷⁾	0,050

▼ **M3**

	Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livell massimu (mg/kg piż inkluż kontenut ta' ilma)
3.2.16	Hxejjex biz-zkuk, hxejjex ta' l-għeruq u patata, barra l-krafes ⁽²⁷⁾ . Għall-patata l-livell massimu japplika għal patata mqaxxa.	0,10
3.2.17	Hxejjex bil-weraq, ħaxix aromatiku frisk u fungi li ġejjin ⁽²⁷⁾ : <i>Agaricus bisporus</i> (faqqiegħa komuni), <i>Pleurotus ostreatus</i> (faqqiegħa qisha gajdra), <i>Lentinula edodes</i> (faqqiegħa shiitake)	0,20
3.2.18	Fungi, barra dawk elenkati fil-punt 3.2.17 ⁽²⁷⁾	1,0

▼ **B**

3.3	Merkurju	
3.3.1	Prodotti tas-sajd ⁽²⁶⁾ u laħam tal-muskoli tal-ħut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ , ħlief l-ispeċi elenkati fi 3.3.2. Il-livell massimu japplika għall-krostaċċi, ħlief laħam kannella tal-granċ ħlief ir-ras u l-laħam mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċċi kbar simili (<i>Nephropidae</i> u <i>Palinuridae</i>)	0,50

▼ **M3**

3.3.2	Laħam tal-muskoli tal-ħut li ġej ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ : petriċi (speċi tal- <i>Lophius</i>) budakkra (<i>Anarhichas lupus</i>) bonito (<i>Sarda sarda</i>) sallur (speċi ta' l- <i>Anguilla</i>) emperor, orange roughy, rosy soldierfish (speċi tal- <i>Hoplostethus</i>) grenadier (<i>Coryphaenoides rupestris</i>) halibutt (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>) kingklip (<i>Genypterus capensis</i>) marlin (speċi tal- <i>Makaira</i>) barbun (speċi tal- <i>Lepidorhombus</i>) mulett (speċi tal- <i>Mullus</i>) sallur pink cusk (<i>Genypterus blacodes</i>) lizz ta' l-ilma ħelu (<i>Esox lucius</i>) plamtu sempliċi (<i>Orcynopsis unicolor</i>) bakkaljaw (<i>Trisopterus minutus</i>) mazzola Portugiża (<i>Centroscymnus coelolepis</i>) raja (speċi tar- <i>Raja</i>) salmur (<i>Sebastes marinus</i> , <i>S. mentella</i> , <i>S. viviparus</i>) kelb il-baħar ta' l-Atlantiku tat-Tramuntana (<i>Istiophorus platypterus</i>) fjamma sewda (<i>Lepidopus caudatus</i> , <i>Aphanopus carbo</i>) sargi, paġell (speċi tal- <i>Pagellus</i>) kelb il-baħar (l-ispeċi kollha) sawrell jew strilja bagħlija (<i>Lepidocybium flavobrunneum</i> , <i>Ruvettus pretiosus</i> , <i>Gempylus serpens</i>) sturjun (speċi ta' l- <i>Acipenser</i>)	1,0
-------	--	-----

▼ **M3**

Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livell massimu (mg/kg piż inkluż kontenut ta' ilma)
	pixxispad (<i>Xiphias gladius</i>) tonn (speċi tat- <i>Thunnus</i> , speċi ta' l- <i>Euthynnus</i> , <i>Katsuwonus pelamis</i>)	
3.3.3	Supplimenti ta' l-Ikel ⁽³⁹⁾	0,10
3.4	Landa (inorganika)	
3.4.1	Ikel tal-bottijiet li mhux xorb	0,20
3.4.2	Ikel tal-bottijiet, inkluż meraq tal-frott u tal-ħaxix	0,10
3.4.3	Ikel tat-trabi fil-bottijiet u ikel tat-trabi bbażat fuq ċereali għat-trabi u għat-tfal żgħar, hlief prodotti mnixxfen jew ppreżentati bħala trab ⁽³⁾ ⁽²⁹⁾	0,050
3.4.4	Ikel tat-trabi fil-bottijiet u ikel tat-trabi ta' età iktar minn sitt xhur (hlief ħalib tat-trabi u ħalib tat-trabi ta' età iktar minn sitt xhur), hlief prodotti mnixxfen jew fi trab ► M3 ⁽⁸⁾ ◄ ⁽²⁹⁾	0,050
3.4.5	Ikel tad-dieta għal-raġunijiet mediċi speċifiċi ⁽⁹⁾ ⁽²⁹⁾ maħsub speċifikament għat-trabi, hlief prodotti mnixxfen u fi trab	0,050

Taqsimha 4: 3-monochloropropane-1,2-diol (3-MCPD)

Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi (µg/kg)
4.1	Proteina veġetali idrolizzata ⁽³⁰⁾	20
4.2	Zalza tas-sojja ⁽³⁰⁾	20

Taqsimha 5: Dioxins and PCBs ⁽³¹⁾

Oġġetti ta' l-ikel		Livelli massimi	
		Somma tad-dijossini (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	Somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini (WHO-PCDD/F-PCB-TEQ) ⁽³²⁾
5.1	Laħam u prodotti tal-laħam (hlief il-ġewwieni li jittiekel) ta' l-annimali li ġejjin ⁽⁶⁾ :		
	— annimali bovini u nagħaġ	3.0 pg/g xaħam ⁽³³⁾	4.5 pg/g xaħam ⁽³³⁾
	— tjur	2.0 pg/g xaħam ⁽³³⁾	4.0 pg/g xaħam ⁽³³⁾
	— majjali	1.0 pg/g xaħam ⁽³³⁾	1.5 pg/g xaħam ⁽³³⁾
5.2	fwied ta' annimali terrestri li jissemmew f'5.1 ⁽⁶⁾ , u prodotti dderivati minnhom	6.0 pg/g xaħam ⁽³³⁾	12.0 pg/g xaħam ⁽³³⁾

▼ **B**

Ogġetti ta' l-ikel		Livelli massimi	
		Somma tad-dijossini (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	Somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini (WHO-PCDD/F-PCB-TEQ) ⁽³²⁾
5.3	Laham tal-muskoli tal-ħut u tal-prodotti mis-sajd u prodotti tagħhom ħlief tas-sallur ⁽²⁵⁾ ► M2 ⁽³⁴⁾ ◄. Il-livell massimu japplika għall-krostaċċi, ħlief laham kannella tal-granċ ħlief ir-ras u l-laham mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċċi kbar simili (<i>Nephropidae</i> u <i>Palinuridae</i>)	4.0 pg/g piż inkluż kontenut ta' ilma	8.0 pg/g piż inkluż kontenut ta' ilma
5.4	laham tal-muskoli tas-sallur (<i>Anguilla anguilla</i>) u prodotti tagħhom	4.0 pg/g piż inkluż kontenut ta' ilma	12.0 pg/g piż inkluż kontenut ta' ilma
5.5	Ħalib nej ⁽⁶⁾ u prodotti tal-ħalib ⁽⁶⁾ , inkluż xaħam tal-butir	3.0 pg/g xaħam ⁽³³⁾	6.0 pg/g xaħam ⁽³³⁾
5.6	Bajd tat-tiġieġ u prodotti tal-bajd ⁽⁶⁾	3.0 pg/g xaħam ⁽³³⁾	6.0 pg/g xaħam ⁽³³⁾
5.7	Xaħam ta' l-annimali li ġejjin:		
	— annimali bovini u nagħaġ	3.0 pg/g xaħam	4.5 pg/g xaħam
	— tjur	2.0 pg/g xaħam	4.0 pg/g xaħam
	— majjali	1.0 pg/g xaħam	1.5 pg/g xaħam
5.8	Xaħam imħallat ta' l-annimali	2.0 pg/g xaħam	3.0 pg/g xaħam
5.9	Żjut tal-ikel u grass	0.75 pg/g xaħam	1.5 pg/g xaħam
5.10	Żjut tal-ħut (żjut mill-ġisem tal-ħuta, żjut mill-fwied tal-ħut u minn organiżmi tal-baħar oħrajn intenzjonati għall-konsum mill-bniedem)	2.0 pg/g xaħam	10.0 pg/g xaħam
5.11	Fwied tal-ħut u prodotti derivati minnu għajr għal żjut mill-hlejjaq tal-baħar imsemmija fil-punt 5.10	—	25,0 pg/g piż imxarrab ⁽³²⁾ ⁽³⁸⁾

▼ **M2**▼ **B**

Taqsima 6: Idrokarburi policiklici aromatiċi

Ogġetti ta' l-ikel		Livelli massimi (µg/kg piż inkluż kontenut ta' l-ilma)
6.1	Benz(a)pyrene ⁽³⁵⁾	
6.1.1	Żjut u xahmijiet (ħlief butir tal-kakaw) maħsubin għall-konsum dirett jew għall-użu bħala ingredjent ta' l-ikel	2,0
6.1.2	Laham iffumigat u prodotti tal-laham iffumigati	5,0
6.1.3	Laham tal-muskoli ta' ħut iffumigat u prodotti mis-sajd iffumigati ⁽²⁵⁾ ⁽³⁶⁾ ħlief molluski bivalvi. Il-livell massimu japplika għall-krostaċċi ffumigati, ħlief laham kannella tal-granċ ħlief ir-ras u l-laham mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċċi kbar simili (<i>Nephropidae</i> u <i>Palinuridae</i>).	5,0
6.1.4	Laham tal-muskoli tal-ħut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ , ħlief ħut iffumigat	2,0
6.1.5	Krostaċċi, kefalopodi, ħlief iffumigati ⁽²⁶⁾ . Il-livell massimu japplika għall-krostaċċi, ħlief laham kannella tal-granċ ħlief ir-ras u l-laham mit-toraċi ta' l-awwista u ta' krostaċċi kbar simili (<i>Nephropidae</i> u <i>Palinuridae</i>)	5,0

▼B

6.1.6	Molluski bivalvi ⁽²⁶⁾	10,0
6.1.7	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽²⁹⁾	1,0
6.1.8	Halib tat-trabi u halib ta' trabi ta' iktar minn sitt xhur, inkluż il-halib tat-trabi u l-halib tat-trabi ta' iktar minn sitt xhur ►M3 ⁽⁸⁾ ◄ ⁽²⁹⁾	1,0
6.1.9	Ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali ⁽⁹⁾ ⁽²⁹⁾ mahsub speċifikament għat-trabi	1,0

⁽¹⁾ Fir-rigward tal-frott, il-hxejjex u ċ-ċereali, issir referenza għall-oġġetti ta l-ikel elenkati fil-kategorija rilevanti kif definita fir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta Frar 2005 dwar livelli massimi ta residwi ta pesticidi ġewwa jew fuq l-ikel u l-għalf ta oriġini mill-pjanti jew l-annimali u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1) kif emendata l-aħhar mir-Regolament (KE) Nru 178/2006 (ĠU L 29, 2.2.2006, p. 3). Dan ifisser, *inter alia*, li l-*buckwheat* (*Fagopyrum sp*) huwa inkluż maċ-ċereali u l-prodotti tal-*buckwheat* huma inklużi mal-“prodotti taċ-ċereali”. ►M3 Ġewż tas-siġar mhumiex koperti mil-livell massimu għall-frott. ◄

⁽²⁾ Il-livelli massimi ma japplikawx għall-ispinaci frisk li huwa soġġett għall-ipproċessar u li huwa direttament trasportat bl-ingrossa mill-għalqa sa l-impjant ta l-ipproċessar.

⁽³⁾ Oġġetti ta l-ikel elenkati f'din il-kategorija li huma definiti fid-Direttiva tal-Kummissjoni 96/5/KE tas-16 ta Frar 1996 dwar ikel tat-trabi u tfal żgħar pproċessat bbażat fuq ċereali (ĠU L 49, 28.2.1996, p. 17) kif l-aħhar emendata bid-Direttiva 2003/13/KE (ĠU L 41, 14.2.2003, p. 33).

⁽⁴⁾ Il-livell massimu jirreferi għall-prodotti lesti għall-użu (mqiegħda fis-suq bħala tali jew kostitwiti mill-ġdid kif avżat mill-fabbrikant).

⁽⁵⁾ Il-livelli massimi jirriferu għall-parti li tittiekel tal-ġwież ta l-art u tal-ġwież. Jekk jiġu analizzati l-ġwież ta l-art u l-ġwież “bil-qoxra”, wiehed jista jassumi meta jiġi kkalkolat il-kontenut ta l-alfatossini li l-kontaminazzjoni tinsab fil-parti li tittiekel.

⁽⁶⁾ Oġġetti ta l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif inhuma definiti mir-Regolament (KE) Nru. 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta April 2004 li jstabbilixxi regoli speċifiċi ta iġjene għal ikel li joriġina mill-annimali (ĠU L 226, 25.6.2004, p. 22).

⁽⁷⁾ Il-livelli massimi jirreferu għall-materja niexfa. Il-materja niexfa tiġi osservata skond ir-Regolament (KE) Nru. 401/2006. ►M3 ⁽⁸⁾ Oġġetti ta' l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif iddefinit fid-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/141/KE (ĠU L 401, 30.12.2006, p. 1). ◄

⁽⁹⁾ Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fid-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/21/KE tal-25 ta Marzu 1999 dwar ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali (ĠU L 91, 7.4.1999, p. 29).

⁽¹⁰⁾ Il-livell massimu jirreferi fil-każ tal-halib u prodotti tal-halib, għall-prodotti li huma lesti għall-użu (li jinbieghu hekk kif inhuma jew rikostitwiti kif indikat mill-manufattur) u fil-każ ta prodotti oħrajn li mhumiex halib jew prodotti tagħhom, għall-materja niexfa. Il-materja niexfa hija osservata skond ir-Regolament (KE) Nru 401/2006.

⁽¹¹⁾ Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1493/1999 tas-17 ta Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq ta l-inbid (ĠU L 179, 14.7.1999, p. 1) kif l-aħhar emendat mill-Protokoll li jikkonċerna l-kondizzjonijiet u l-arraġamenti għall-ammissjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 157, 21.6.2005, p. 29).

⁽¹²⁾ Il-livell massimu japplika għall-prodotti li huma prodotti mill-hsad ta l-2005 l quddiem.

⁽¹³⁾ Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) nru 1601/91 ta l-10 ta Ġunju 1991 li jstabbilixxu regoli ġenerali dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni u l-preżentazzjoni ta l-inbid aromatizzat, xorb ibbażat fuq inbid aromatizzat u *cocktails* ta prodotti ta inbid aromatizzat (ĠU L 149, 14.6.1991, p. 1) kif emendat l-aħhar mill-Protokoll li jikkonċerna l-arraġamenti għall-ammissjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea. Il-livell massimu għall-OTA applikabbli għal dawn ix-xarbiets huwa funzjoni tal-proporzjon ta inbid u/jew gheneb li għandu jkun preżenti fil-prodott finali.

⁽¹⁴⁾ Oġġetti ta l-ikel elenkati f'din il-lista li huma definiti fid-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE ta l-20 ta Diċembru 2001 fir-rigward tal-meraġ tal-frott u ċerti prodotti simili mahsuba għall-konsum dirett mill-bniedem (ĠU L 10, 12.1.2002, p. 58).

⁽¹⁵⁾ Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1576/89 tad-29 ta Mejju 1989 li jstabbilixxu regoli ġenerali dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni u l-preżentazzjoni ta xarbiets ta spirti (ĠU L 160, 12.6.1989, p. 1) kif emendat l-aħhar mill-Protokoll li jikkonċerna l-arraġamenti għall-ammissjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁶⁾ Trabi u tfal żgħar kif definiti fid-Direttiva 91/321/KEE u Direttiva 96/5/KE.

⁽¹⁷⁾ Għar-raġunijiet ta l-applikazzjoni tal-livelli massimi għad-*deoxynivalenol*, *zearalenone*, tossini T-2 u HT-2 stabbiliti fil-punti 2.4, 2.5 u 2.7 ir-ross mhux inkluż bħala “ċereali” u l-prodotti tar-ross mhumiex inklużi bħala “prodotti taċ-ċereali”.

⁽¹⁸⁾ Il-livell massimu japplika għaċ-ċereali mhux ipproċessati fis-suq għall-ipproċessar ta l-ewwel stadju. “L-ipproċessar ta l-ewwel stadju” għandha tfisser kull trattament fiżiku jew termali, li mhux tnixxif, ta jew fuq il-qamha. Il-proċeduri tat-tindif, ta l-issortjar u ta l-tnixxif mhumiex ikkunsidrati bħala “pproċessar ta l-ewwel stadju” sakemm ebda azzjoni fiżika ma ssir fuq il-qalba tal-qamh innifisha u li l-qamh jinżamm intant wara t-tindif u l-issortjar. Fis-sistemi integrati ta produzzjoni, il-livell massimu japplika għaċ-ċereali mhux ipproċessati fil-każ li jkun intenzjonati għall-ipproċessar ta l-ewwel stadju.

⁽¹⁹⁾ Il-livell massimu japplika għaċ-ċereali mill-hsad u miġburin, mis-snin ta tqegħid fis-suq ta l-2005/2006, skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 824/2000 tad-19 ta April 2000 li jstabbilixxi proċeduri għall-ġbir taċ-ċereali mill-aġenziji ta intervent u jistipula metodi ta analiżi għall-osservanza tal-kwalità taċ-ċereali (ĠU L 100, 20.4.2000, p. 31) kif emendat l-aħhar mir-Regolament (KE) Nru 1068/2005 (ĠU L 174, 7.7.2005, p. 65).

►M1 ⁽²⁰⁾ Il-livell massimu għandu japplika mill-1 ta' Ottubru 2007. ◄

►M1

⁽²²⁾ Għaġin (imnixxeff) ifisser għaġin bkontenut ta ilma ta bejn wiehed u iehor 12 %.

⁽²³⁾ Il-livell massimu għandu japplika mill-1 ta Ottubru 2007.

⁽²⁴⁾ Il-hut elenkati f'din il-kategorija kif inhuma definiti fil-kategorija (a), bl-eskluzjoni tal-fwied tal-hut li jaqgħu taht il-kodiċi CN 0302 70 00, tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 (ĠU L 17, 21.1.2000, p. 22.) kif emendat l-aħhar mill-Att li jikkonċerna l-kondizzjonijiet ta l-aċċessjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika Estonja, ir-Repubblika taċ-Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta l-Unġerija, ir-Repubblika ta Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika Slovakka u l-aġġustamenti lit-Trattati li fuqhom hija fondata l-Unjoni Ewropea (ĠU L 236, 23.9.2003, p. 33). Fil-każ ta oġġetti ta l-ikel li huma mnixxf, dilwiti, pproċessati u/jew komposti japplikaw l-Artikolu 2(1) u 2(2).

⁽²⁵⁾ Fejn hut huwa mahsub biex jittiekel shiħ, il-livell massimu għandu jgħodd għall-hut shiħ.

▼B

- (²⁶) L-oġġetti ta l-ikel li jaqgħu fil-kategorija (c) u (f) tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000 kif jixraq (speċi kif elenkati fl-inklużjoni rilevanti). Fil-każ ta oġġetti ta l-ikel li huma mnixxf, dilwiti, pproċessati u/jew komposti japplika l-Artikolu 2(1) u 2(2).
- (²⁷) Il-livell massimu japplika wara l-hasil tal-frott u l-haxix u s-separazzjoni tal-parti li tittiekel.
- (²⁸) Il-livell massimu japplika għall-prodotti li huma prodotti mill-hsad tal-frott ta l-2001 l quddiem.
- (²⁹) Il-livell massimu jirreferi għall-prodott kif jinbiegħ.
- (³⁰) Il-livell massimu jingħata għall-prodott likwidu li fih 40 % materja niexfa, li tikkorrispondi għal-livell massimu ta 50 mikro kilogramma ta materja niexfa. Il-livell għandu jiġi aġġustat proporzjonalment skond kontenut tal-materja niexfa tal-prodott.
- (³¹) Dijossini (somma ta *polychlorinated dibenzo-para-dioxins* (PCDDs) u *polychlorinated dibenzofurans* (PCDFs), espressi bħala ekwivalenza ta tossiċità ta l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO) permezz tal-fatturi ta ekwivalenza ta tossiċità tad-WHO (WHO-TEFs)) u s-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu d-dijossini (somma tal-PCDDs, PCDFs u l-*polychlorinated biphenyls* (PCBs), espressi bħala ekwivalenza ta tossiċità tad-WHO permezz tad-WHO-TEFs). Tabella WHO-TEFs għal assessjar ta riskji umani bbażat fuq il-konklużjonijiet tad-WHO fil-laqgħa ta Stokkolma, l-Iżvezja, bejn il-15 u t-18 ta Ġunju 1997 (Van den Berg et al. (1998) Fatturi Tossiċi Ekwivalenti (TEFs) għal PCBs, PCDDs, PCDFs, għall-Bnedmin u għall-Hajja Selvaġġa. Prospettivi tas-Saħħa Ambjentali, 106 (12), 775).

Kongeneru	Valur TEF	Kongeneru	Valur TEF
<i>Dibenzo-p-dioxins (PCDDs)</i>		<i>Dioxin-like PCBs: Non-ortho PCBs + Mono-ortho PCBs</i>	
2,3,7,8-TCDD	1	<i>Non-ortho PCBs</i>	
1,2,3,7,8-PeCDD	1	PCB 77	0.0001
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0.1	PCB 81	0.0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0.1		
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0.1	PCB 126	0.1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0.01	PCB 169	
OCDD	0.0001		
<i>Dibenzofurans (PCDFs)</i>		<i>Mono-ortho PCBs</i>	
2,3,7,8-TCDF	0.1	PCB 105	0.0001
1,2,3,7,8-PeCDF	0.05	PCB 114	0.0005
2,3,4,7,8-PeCDF	0.5	PCB 118	0.0001
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0.1	PCB 123	0.0001
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0.1	PCB 156	0.0005
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0.1	PCB 157	0.0005
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0.1	PCB 167	0.00001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0.01	PCB 189	0.0001
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0.01		
OCDF	0.0001		

Abbrevjazzjonijiet użati: "T" = tetra, "Pe" = penta, "Hx" = hexa, "Hp" = hepta, "O" = octa, "CDD" = chlorodibenzodioxin, "CDF" = chlorodibenzofuran, "CB" = chlorobiphenyl.

- (³²) Konċentrazzjoni li joqorbu lejn l-ogħla limitu Konċentrazzjonijiet li joqorbu lejn l-ogħla limitu ikkalkolat skond is-suppożizzjoni li l-valuri kollha tal-koġeneri differenti taht il-limitu tal-kwantifikazzjoni huma l-istess bħal tal-limitu ta kwantifikazzjoni.
- (³³) Il-livell massimu mhux applikabbli għall-ikel li fih inqas minn 1 % ta xaham.
- **M2** (³⁴) Oġġetti ta' l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif definiti fil-kategoriji (a), (b), (c), (e) u (f) tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000, għajr għal fwied tal-hut imsemmi fil-punt 5.11. ◀
- (³⁵) *Benzo(a)pyrene*, li għalih huma elenkati l-livelli massimi, użati hala markatur għall-okkorenza u l-effett ta l-idrokarburi poliċikliċi karċinogeniċi aromatiċi. Għalhekk dawn il-miżuri jipprovdur armonizzazzjoni shiha dwar l-idrokarburi poliċikliċi aromatiċi fl-ikel elenkat ma l-Istati Membri kollha.
- (³⁶) Oġġetti ta l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif definiti fil-kategorija (b), (c) u (f) tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000.
- **M1** (³⁷) L-eżenzjoni tapplika biss għall-qamharrun li huwa evidenti eż. permezz ta' ttikkettjar, destinazzjoni, li jkun maħsub biss għall-użu fi proċess ta' thin niedi (produzzjoni tal-lamtu). ◀
- **M2** (³⁸) Fil-każ ta' fwied tal-hut fil-laned, il-livell massimu japplika għall-kontenut kollu tal-landa li jista' jittiekel. ◀
- **M3** (³⁹) Il-livell massimu japplika għas-supplimenti ta' l-ikel kif mibjugħa. ◀